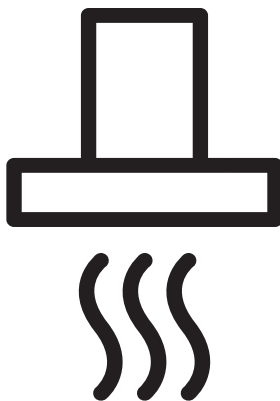




Cooker Hood

User Manual



HNU51630SH

EN - DE - FR - NL - RO



01M-9203433200-4622-01

CONTENTS

ENGLISH	3-16
DEUTSCH	17-33
FRANÇAIS	34-49
NEDERLANDS	50-63
ROMÂNĂ	64-81

Please read this user manual first!

Dear Valued Customer,

Thank you for preferring this Beko appliance. We hope that you get the best results from your appliance which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. For this reason, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the appliance and keep it as a reference for future use. If you handover the appliance to someone else, give the user manual as well. Follow the instructions by paying attention to all the information and warnings in the user manual.

Remember that this user manual may also apply to other models. Differences between models are explicitly described in the manual.

Meanings of the Symbols

Following symbols are used in various sections of this user manual:



Important information and useful hints about usage.



WARNING: Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.



WARNING: Warning for danger of fire.



WARNING: Warning for electric shock.

1 Important safety and environmental instructions

1.1 General Safety

Important Safety Instructions Read Carefully And Keep For Future Reference This section contains safety instructions that will help protect from risk of fire, electric shock, exposure to leak microwave energy, personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

- Beko products comply with the applicable safety standards; therefore, in case of any damage on the appliance or power cable, it should be repaired or replaced by the dealer, service center or a specialist and authorized service alike to avoid any danger. Faulty or unqualified repair work may be dangerous and cause risk to the user.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses
 - By clients in hotels, and other residential type environments;
 - Bed and Breakfast type environments.
- Operate the appliance for its intended purpose only as described in this manual.
- The manufacturer cannot be held liable for damages resulting from improper installation or misuse of the product.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not be allowed play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

1 Important safety and environmental instructions

- The minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of your product must be at least 65 cm.
- If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this has to be taken into account.
- Make sure that your mains power supply complies with the information supplied on the rating plate of the appliance.
- Never use the appliance if the power cable or the appliance itself is damaged.
- Prevent damage to the power cable by not squeezing, bending, or rubbing it on sharp edges. Keep the power cable away from hot surfaces and naked flame.
- Use the appliance with a grounded outlet only.
- Do not touch the lamps if they have operated for a long time. They can burn your hands since they will be hot.
- Follow the regulations set out by competent authorities on discharge of the exhaust air (this warning is not applicable for use without flue).
- Operate your appliance after putting a pot, pan etc. on the hob. Otherwise, high heat may cause deformation in some parts of your product.
- Turn off the hob before taking the pot, pan etc. from it.
- Do not leave hot oil on the hob. Pans with hot oil may cause self combustion.
- Pay attention to your curtains and covers since oil may catch fire while cooking food such as fries.
- Grease filter must be cleaned at least monthly. Carbon filter must be replaced at least every 3 months.

WARNING: Do not connect the appliance to the mains until the installation is fully complete.

- Place the appliance in a way so that the plug is always accessible.

1 Important safety and environmental instructions

- Product shall be cleaned accordance with user manual. If cleaning was not carried out in accordance with user manual, there may be fire risk.
 - Do not use non-fire-resistant filtering materials instead of the current filter.
 - Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
 - Do not operate the product without the filter and do not remove the filters while the product is running.
 - In the event of be started any flame, de-energize your product and cooking appliances.
 - In the event of be started any flame, cover the flame and never use water to extinguish.
 - Unplug the appliance before each cleaning and when the appliance is not in use.
 - The negative pressure in the environment should not exceed 4 Pa (4x10 bar) while the hood for electric hob and appliances running on another type of energy but electricity operate simultaneously.
 - In the environment where the appliance is being used, the exhaust of devices running on fuel oil or gas, such as room heater must be absolutely isolated or device must be hermetical type.
 - When connecting the flue, use pipes with a diameter of 120 or 150 mm. Pipe connection must be as short as possible and have as few elbows as possible.
 - Danger of choking! Keep all the packaging materials away from children.
- CAUTION:** Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.
- The product outlet must not be connected to air channels that include other smoke.

1 Important safety and environmental instructions

- The ventilation in the room may be insufficient when the hood for electric hob is used simultaneously with the devices operating on gas or other fuels (this may not apply to appliances that only discharge the air back into the room).
- Objects placed on the product may fall. Do not place any objects on the product.
- Do not flambe under the your product.

WARNING: Before installing the Hood, remove the protective films.

- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.

1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

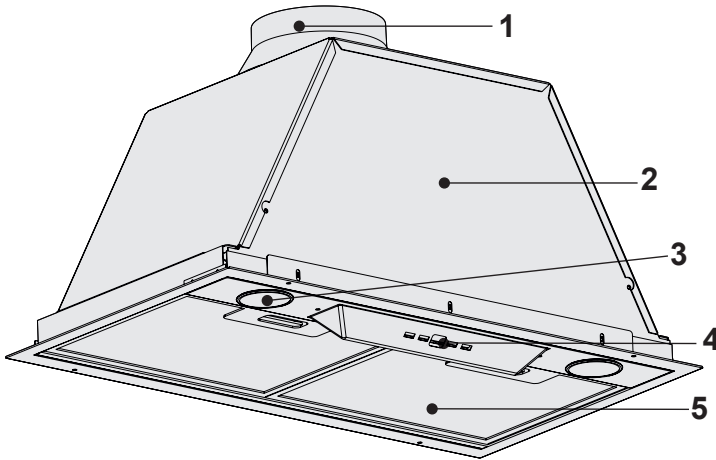
1.4 Package Information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 General appearance

2.1 Overview

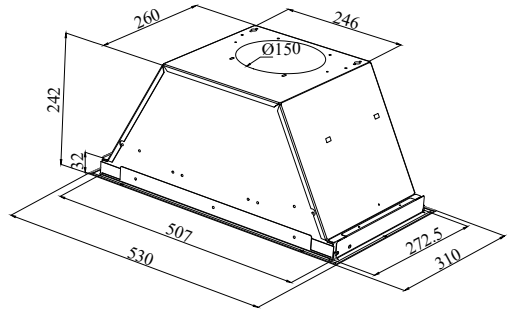


Control and parts

1. Air exhaust flue
2. Body
3. Lighting
4. Control panel
5. Grease filter






2.2 Technical data

Model	HNU51630SH
Supply voltage & frequency	220-240V ~ 50 Hz
Lamp power	2x3 W
Motor power	210 W
Flow rate - 3. Level	381 m ³ /h
Insulation class of motor	Class F
Insulation class	Class I



3 Using the appliance

3.1 Use of the appliance

	A	B	C	D	E
					
	1	2			
A: 1. Stage Button	Operates the appliance on 1st speed. When you press this button again to turn off the appliance, the screen speed stage turns off.				
B: 2. Stage Button	Operates the appliance on 2nd speed. When you press this button again to turn off the appliance, the screen speed stage turns off.				
C: Digital Display	Shows the selected speed and warning symbols.				
D: 3. Stage Button	Operates the appliance on 3rd speed. When you press this button again to turn off the appliance, the screen speed stage turns off.				
E: Light On / Off	You may illuminate the cooking area by pressing this button. Re-press the button to turn off the lamp.				

Cleaning Periods of Metal Filters:

Filters must be cleaned when the “C” signal is seen on the display (once every 60 hours) or every 4 weeks (depending on usage). After the filters are cleaned and mounted, press the A button for more than 3 seconds to clear the “C” signal (when the product is off). The letter E will appear on the display and normal operation will commence. If you want to continue operating without deleting the C signal, when you press any of the step buttons, the active speed will appear for 1 second and the motor will continue to operate at the selected step with the C signal appearing again.

Automatic Stop 15 minutes:

Your appliance has an automatic stop feature in order to remove unwanted odour and steam remaining in the environment after the cooking process has finished and for the appliance to turn itself off after conducting a ventilating process for a period of time. To activate the automatic stop fea-

ture; press the same button for the current speed (A,B,D) for 3 seconds. After 15 minutes of operation, all functions of your appliance will stop. If you press the same speed button while the automatic stop feature is active, the automatic stop function will be disabled and the motor of the appliance will stop. This feature will be disabled when you switch to different speed levels. It is necessary to activate the automatic stop feature of the device.

3.2 Energy efficient usage

- When using your appliance, adjust the speed settings according to vapour and odour intensity, in order to save energy.
- Use low speeds (1-2) under normal conditions, and high speed (3) and boost mode for intense odour and vapour.
- The hood is equipped with lamps in order to illuminate the cooking area.
- Using them for environmental lighting shall cause unnecessary energy expenditure and insufficient lighting.
- For your device to consume less energy, run it at a low speed level.
- Your device will reduce energy consumption as it will run more efficiently when you provide sufficient air intake to it.
- Set your device to the intense suction power level before the formation of steam, in cases where you know that the dense steam will occur. So, you reduce energy consumption by using your device for a shorter time as it will have a sufficient air intake.
- Keep the lids of the cookware closed to reduce the steam evolving.

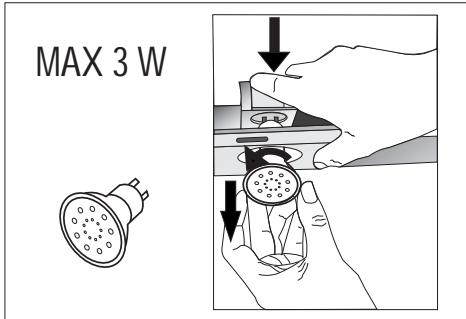
3.3 Operating the hood

- Your appliance contains a motor that has various speeds.
- For better performance, we recommend using low speeds under normal conditions and high speeds in cases of strong odours and intense vapour.

3 Using the appliance

- You can start your appliance by pressing on the desired speed setting button. (A, B, D).
- You may illuminate the cooking area by pressing the lamp (E).

3.4 Lamp replacement



Lamp	
Power	3 W
Socket	GZ 10
Voltage	220 – 240 W
Dimension	53 x 50 mm
ILCOS Code	DR/F3-220-240-GZ10-50-53
Luminous flux	260 lm
Correlated colour temperature	3000 K

This product contains a light source of energy efficiency class “F”.

- A halogen LED lamp is used in this product
- A lamp with a maximum of 3W must be used when changing the lamp.
- Remove the aluminum cartridge filter. Remove the faulty lamp and replace it with the one having the same value.



You may procure lamps from Authorised Service Agents.

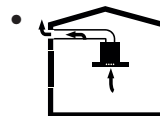


WARNING: Cut the power supply of the hood. Lamps may burn your hands while hot, so wait for them to cool down.



- If the appliance breaks down or gets damaged, shut down the fuse or unplug the appliance and call the authorised service agent.
- If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified personnel to avoid any danger.
- Shut down the fuse or unplug the appliance in case of breakdown of the lamps of the appliance. Replace immediately the faulty lamps in order to prevent other lamps from being overloaded (wait for the lamps to cool down first).

3.5 Operation with chimney connection

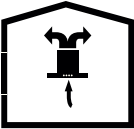


Vapour is extracted through the flue duct, which is fastened to the connection head on the hood.

- The diameter of the flue duct must be the same as the connection ring. In horizontal settings, the pipe has to have a slight upward slope (around 10°) so that the air can exit the room easily.

3 Using the appliance

3.6 Operation without chimney connection

-  Air is filtered through the carbon filter and recirculated in the room. Carbon filter is used when it is impossible to use a flue in the house.
- In flueless use, remove the flaps inside the flue adapter.
- Remove the aluminum grease filter. To install the carbon filter, fit the filter to the tabs by centring it on the plastic piece on both sides of the fan body. tighten it by turning right or left.
- Replace aluminum grease filter.

4 Cleaning and maintenance

The device should be cleaned and maintained regularly. Failure to keep the device clean will adversely affect the service life of the device. For cleaning and maintenance, follow the instructions stated in the manual.



Before cleaning and maintenance, unplug the product or turn off the switch.

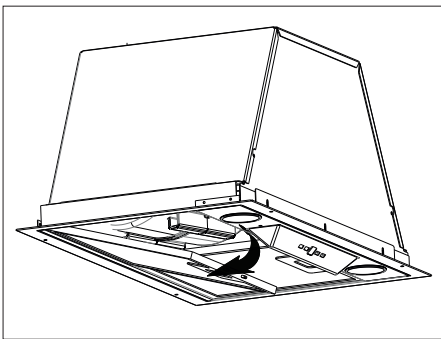


Non-compliance with the provisions associated with the cleaning of the device and replacement of the filters may result in a risk of fire. Therefore, it is recommended to follow the guidelines stated here. The manufacturer is not responsible for the engine damages or fires originating from the improper use.

Clean using only a cloth dampened with a neutral liquid detergent. Do not use abrasive products or alcohol.

4.1 Cleaning of the grease filter

This filter retains the oil particles in the air. Grease filter may change colour as they are washed; this is normal and does not require replacing your grease filter.



- Push the grease filter lock forward.

- Then pull it slightly down and pull it out. Otherwise, you can bend the filter. Wash and rinse Grease filter with liquid detergent and replace grease filter to their sockets by carrying out the steps specified above in reverse order. This filter retains the oil particles in the air.



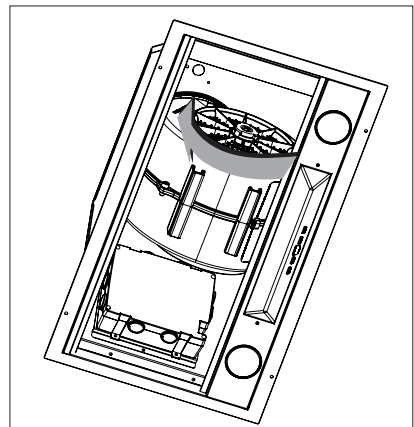
You may wash your grease filter in the dishwasher.



CAUTION: In case of normal use, clean your filter once in a month.

4.2 Replacement of Carbon Filters

Odour removing filters contain charcoal (Active carbon). Grease filter must be installed in the product, regardless of whether or not carbon filters are used.



- Remove the grease filter.
- To remove the carbon filter, remove the carbon filter from its housing by rotating it counter-clockwise from the tab.
- Install the new carbon filter.
- Install the grease filter.

4 Cleaning and maintenance

CAUTION



- Carbon filter shall never be washed.
- Replace carbon filters once every 3 months.
- You can obtain the carbon filter from the authorized services.

5 Setting up the device



WARNING: Before starting the installation, read the safety information on user manual.

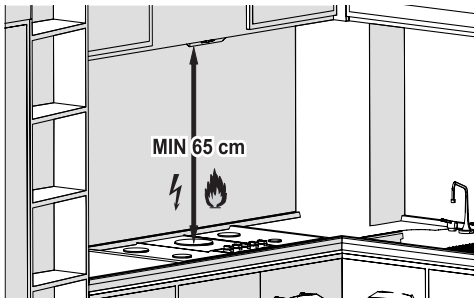


WARNING: Failure to install with screws and stabilizers in accordance with these instructions may result in electric shock.

For the installation of the hood, please contact the nearest Authorized Service.

It is the customer's responsibility to prepare the location and electrical installation of the hood.

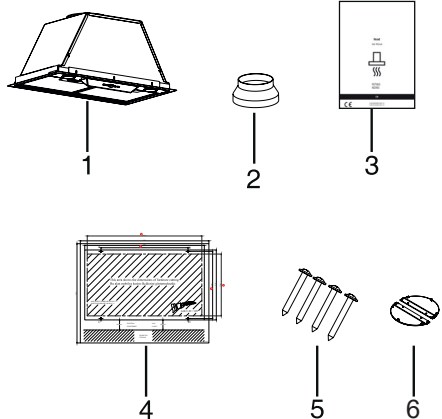
5.1 Position of the appliance



- Distance between the cooker and the cooker hood must be considered prior to assembly. This distance should be 65 cm.
- Distance must be measured from the surface of grate for gas cookers,

- from surface of glass for electric cookers.

5.2 Installation accessories



1. Hood
2. Ø 120/150 mm plastic flue
3. User manual
4. Installation draft
5. 3.9 X 22 Rysb mounting screw
6. NR-V Flue valve

The information required to make the location suitable for the installation of the hood is given below.

5 Setting up the device

5.3 Installation of the appliance



Use protective gloves and glasses while performing drilling and cutting operations.

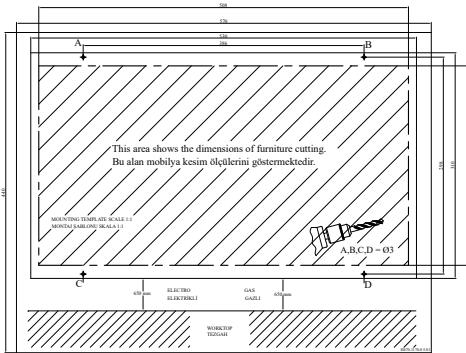


Figure 1

5.4 Drilling mounting holes

- Adhere the installation template provided with the appliance onto the surface on which the installation will be carried out.
- Drill the holes indicated on the installation draft with A, B, C, D using a $\varnothing 4$ mm drill bit. (Figure 1)

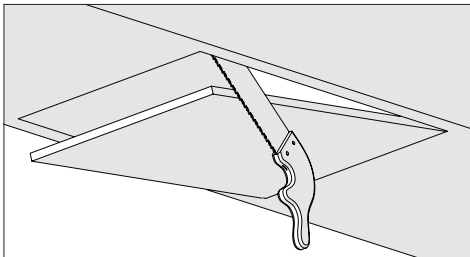


Figure 2

- Cut the lower surface of the cabinet where the hood will be installed in the dimensions specified in the technical drawing (Figure 2).

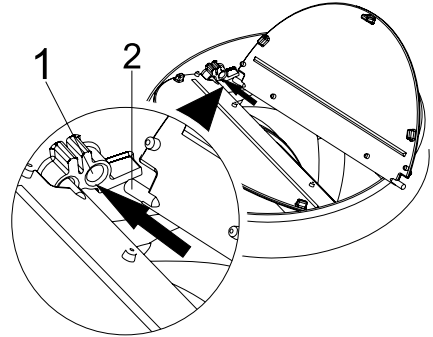


Figure 3

1. Flap Pin Socket

2. Flap Pin

Insert the plastic pin (Figure 3/area no. 2) on the pin socket on the motor exhaust (Figure 3/area no. 1). Then bend the flap lightly to insert the other pin on the flap and insert the other pin to its socket (Figure 3).

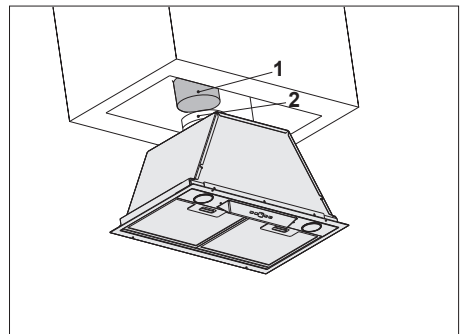


Figure 4

1. Air discharge pipe

2. Air exhaust flue of the hood

If you are to use the $\varnothing 120/150$ mm plastic flue adapter, attach one end of the pipe to this adapter; if not, attach the air discharge pipe of the product to the air outlet flue of the extractor hood and tighten it with the help of a clamp (Figure 4).

5 Setting up the device



- As the bends and elbows in the aluminum pipe will cause decrease in the air suction power, using these must be avoided as much as possible.
- During the installation phase; After the foil is removed, any traces of foil must be wiped off with a damp cloth.

- Dropping the appliance will render it non-operational or cause permanent damage.

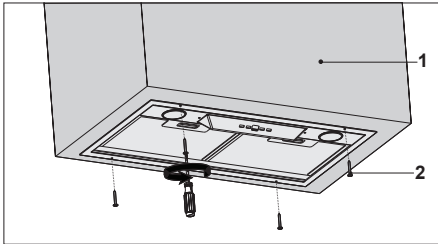


Figure 5

1. Kitchen cabinet bottom view

2. 4x3,9x32 hood installation screw

- Place the hood into the kitchen cabinet and attach the hood to 4 installation holes drilled before (Figure 5).

5.5 Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, please store it carefully.
- Please make sure that the appliance is unplugged, cooled down and totally dry.
- Store the appliance in a cool and dry place.
- Keep the appliance out of the reach of children

5.6 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or the packaging. The appliance may be damaged.

6

Troubleshooting

Troubleshooting	Reason	Help
The product does not work.	Check your fuse.	Your fuse might be closed, make it work.
The product does not work.	Check the electrical connection.	The mains voltage should be between 220-240 V.
The product does not work.	Check the electrical connection.	Check if the other products in your kitchen are working or not.
The lighting lamp does not work.	Check the electrical connection.	The mains voltage should be between 220-240 V.
The lighting lamp does not work.	Check the lamp switch.	The lamp switch should be in the "on" position.
The lighting lamp does not work.	Check the lamps.	The lamps of the product should not be faulty.
The air intake of the product is poor.	Check the aluminum filter.	The aluminum oil filter should be cleaned at least once a month under normal conditions.
The air intake of the product is poor.	Check the air vent flue.	The air vent flue should be in the "on" position.
The air intake of the product is poor.	Check the carbon filter.	For products with carbon filters, the filter should normally be changed every 3 months.

Bitte lesen Sie zunächst diese Anleitung!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät der Marke Beko entschieden haben. Wir sind überzeugt, dass Sie mit diesem Gerät, das mit den höchsten Qualitätsanforderungen und modernster Technologie hergestellt wurde, beste Ergebnisse erzielen werden. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und alle anderen Begleitdokumente aufmerksam, bevor Sie das Gerät verwenden; bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen sicher auf. Wenn Sie das Gerät an jemanden weitergeben, händigen Sie ihm bitte auch diese Anleitung aus. Befolgen Sie die Anweisungen, indem Sie alle Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung beachten.

Bitte denken Sie daran, dass diese Bedienungsanleitung eventuell für mehrere Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den Modellen werden in der Anleitung klar und deutlich beschrieben.

Bedeutung der Symbole

Folgende Symbole werden in den verschiedenen Abschnitten dieser Anleitung verwendet:



Wichtige Informationen und nützliche Hinweise zur Verwendung.



WARNUNG: Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.



Warnung vor Brandgefahr.



Warnung vor Stromschlägen.



RECYCELTES UND
RECYCELBARES
PAPIER

1 Wichtige Sicherheits- und Umwelanweisungen

1.1 Allgemeine Sicherheit

Wichtige Sicherheitsanweisungen sorgfältig lesen und zum künftigen Nachschlagen aufbewahren. Dieser Abschnitt enthält Sicherheitsanweisungen, die beim Schutz vor Personen- und Sachschäden, Bränden, Stromschlägen und dem Austreten von Mikrowellenenergie helfen. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlischt die Gewährleistung.

- Beko-Produkte stimmen mit geltenden Sicherheitsstandards überein; daher sollten Gerät oder Netzkabel zur Vermeidung von Gefahren im Falle von Schäden durch den Händler, ein Kunden-center oder einen spezialisierten, autorisierten Serviceanbieter repariert oder ersetzt werden. Fehlerhafte oder unqualifizierte Reparaturen können Gefahren und Risiken für den Benutzer verursachen.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie:
 - In Betriebsküchen, Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfen;
 - Von Gästen in Hotels und anderen Wohnumgebungen;
 - Pensionen und Jugendherbergen.
- Das Gerät darf nur für seinen in dieser Anleitung beschriebenen vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf unsachgemäße Installation oder fehlerhaften Gebrauch zurückzuführen sind.
- Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen genutzt werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder gründlich über den richtigen und sicheren Umgang mit dem Gerät aufgeklärt wurden und sich sämtlicher möglicher Gefahren bewusst sind.

1 Wichtige Sicherheits- und Umwelanweisungen

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht unbeaufsichtigt von Kindern ausgeführt werden.
 - Der Abstand zwischen der Stützfläche für Kochgeschirr auf dem Kochfeld und dem niedrigsten Teil der Abzugshaube muss mindestens 65 cm betragen.
 - Falls die Anweisungen zur Installation eines Gasherdes einen größeren Abstand angeben, ist dieser einzuhalten.
 - Stellen Sie sicher, dass Ihre Stromversorgung mit den Angaben am Typenschild des Gerätes übereinstimmt.
 - Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist.
 - Vermeiden Sie Schäden am Netzkabel, indem Sie es nicht quetschen, knicken oder über scharfe Kanten ziehen. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und offener Flamme fern.
 - Verwenden Sie das Gerät nur mit einer geerdeten Steckdose.
- WARNING:** Schließen Sie das Gerät erst nach vollständig abgeschlossener Installation an das Stromnetz an.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzstecker immer zugänglich ist.
 - Berühren Sie die Lampen nicht, falls sie lange Zeit in Betrieb waren. Sie könnten sich die Finger verbrennen, da die Lampen heiß werden.
 - Befolgen Sie die von zuständigen Behörden festgelegten Richtlinien zum Abführen von Abluft (diese Warnung ist bei Einsatz ohne Abzug nicht zutreffend).
 - Nehmen Sie Ihr Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie ein Kochgeschirr auf das Kochfeld gestellt haben. Andernfalls könnte hohe Hitze zur Verformung von Teilen Ihres Geräts führen.
 - Schalten Sie die Kochfelder ab, bevor Sie das Kochgeschirr herunternehmen.

1 Wichtige Sicherheits- und Umwelanweisungen

- Lassen Sie kein heißes Öl auf das Kochfeld gelangen. Kochgeschirr mit heißem Öl kann sich selbst entzünden.
- Achten Sie auf Vorhänge und Abdeckungen, da Öl beim Zubereiten von Lebensmitteln, wie Pommes frites, Feuer fangen kann.
- Der Fettfilter muss mindestens einmal im Monat ersetzt werden. Der Kohlefilter muss mindestens alle 3 Monate ersetzt werden.
- Das Produkt muss entsprechend der Bedienungsanleitung gereinigt werden. Falls die Reinigung nicht entsprechend der Bedienungsanleitung durchgeführt wird, besteht Brandgefahr.
- Verwenden Sie kein nicht feuerbeständiges Filtermaterial anstelle des aktuellen Filters.
- Verwenden Sie nur Originalteile und vom Hersteller empfohlene Teile.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter. Entfernen Sie die Filter nicht, während das Gerät läuft.
- Sollte sich etwas entzünden, unterbrechen Sie als erstes sofort die Energieversorgung.
- Ersticken Sie ein Feuer mit einer geeigneten Decke oder ähnlich, verwenden Sie zum Löschen niemals Wasser.
- Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung und bei Nichtbenutzung von der Stromversorgung.
- Der Unterdruck in der Umgebung darf 4 Pa (4×10 bar) nicht überschreiten, während die Dunstabzugshaube für das elektrische Kochfeld und Geräte mit einer anderen Energiequelle als Strom gleichzeitig laufen.
- Falls sich ein mit Heizöl oder Brenngasen betriebenes Gerät, z. B. Heizungen, in der Nähe der Dunstabzugshaube befindet, muss die Abluft dieses Gerätes vollständig getrennt abgeführt werden oder es muss hermetisch sein.

1 Wichtige Sicherheits- und Umwelanweisungen

- Verwenden Sie zum Anschluss des Abzugs Rohre mit einem Durchmesser von 120 oder 150 mm. Der Rohranschluss muss möglichst kurz sein und sollte möglichst wenige Biegungen aufweisen.
- **Verschluckungsgefahr!** Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.

ACHTUNG: Zugängliche Teile können bei Verwendung mit Kochgeräten heiß werden.

- Der Auslass des Produktes darf nicht an Luftkanäle angeschlossen werden, die auch andere Abluft abführen.
- Die Belüftung im Raum reicht möglicherweise nicht aus, wenn die Abzugshaube für das elektrische Kochfeld gemeinsam mit Geräten, die mit Gas oder anderen Kraftstoffen laufen, betrieben wird (dies trifft möglicherweise nicht auf Geräte zu, die Luft zurück in den Raum abgeben).
- Auf dem Produkt platzierte Gegenstände könnten herunterfallen. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt.

- Flambieren Sie nicht unter dem Gerät.

WARNUNG: Entfernen Sie vor Installation der Dunstabzugshaube die Schutzfolien.

- Achten Sie darauf, dass niemals hohe offene Flammen unter der Dunstabzugshaube entstehen, wenn diese in Betrieb ist.
- Fritteusen müssen während der Benutzung kontinuierlich überwacht werden; überhitztes Öl kann Feuer fangen.

1.2 Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Akkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät

1 Wichtige Sicherheits- und Umwelanweisungen

umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

1.3 Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere

Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

1.4 Rücknahmepflichten der Verreiber

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Verreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Verreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft,

kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

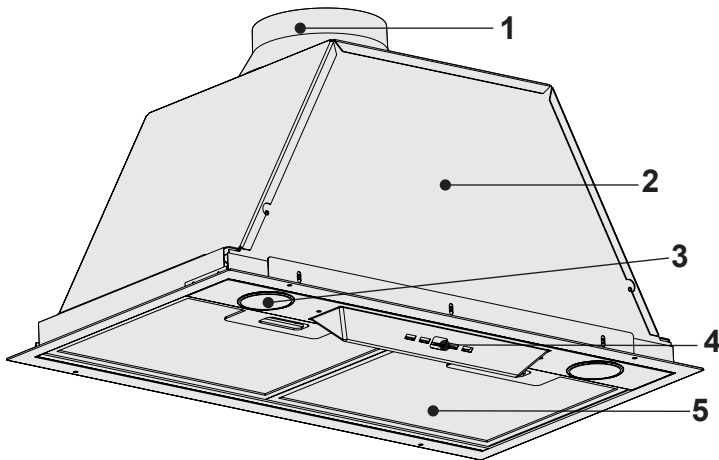
Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Verreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z.B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr

1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Richtlinie (2011/65/EU). Es enthält keine in der Richtlinie angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

2 Aufbau

2.1 Übersicht

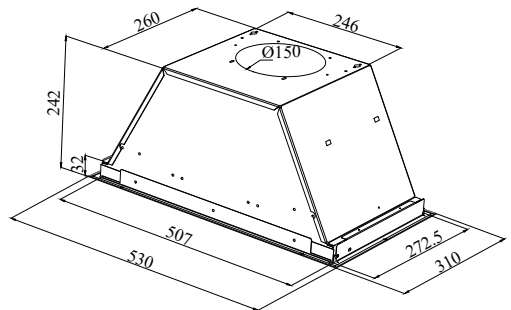


Bedienelemente und Teile

1. Abluftkanal
2. Gehäuse
3. Kochfeldbeleuchtung
4. Bedienfeld
5. Aluminium-ÖlfILTER

2.2 Technische daten

Modell	HNU51630SH
Netzspannung	220-240V ~ 50 Hz
Lampenleistung	2x3 W
Motorleistung	210 W
Durchflussmenge - 3. Stufe	381 m ³ /h
Isolationsklasse des Motors	Klasse F
Isolations klasse	Klasse I



3.1 Nutzung des Kippschalters

	A	B	C	D	E
					
	1	2			
A: 1. Stage Button	Mit dieser Taste können Sie Ihre Dunstabzugshaube bei Geschwindigkeitsstufe 1 starten. Wenn Sie diese Taste zum Abschalten des Gerätes noch einmal drücken, verschwindet die Anzeige der Geschwindigkeitsstufe im Display.				
B: 2. Bühne Taste	Mit dieser Taste können Sie Ihre Dunstabzugshaube bei Geschwindigkeitsstufe 2 starten. Wenn Sie diese Taste zum Abschalten des Gerätes noch einmal drücken, verschwindet die Anzeige der Geschwindigkeitsstufe im Display.				
C: Digitales Display	Zeigt die gewählte Geschwindigkeit und die Warnsymbole an.				
D: Bühne 3. Taste	Mit dieser Taste können Sie Ihre Dunstabzugshaube bei Geschwindigkeitsstufe 3 starten. Wenn Sie diese Taste zum Abschalten des Gerätes noch einmal drücken, verschwindet die Anzeige der Geschwindigkeitsstufe im Display.				
E: Ein-/Aus des Lichts	Mit dieser Taste können Sie den Garbereich beleuchten. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um die Lampe auszuschalten.				

Reinigungsintervalle der Metallfilter:

Die Filter müssen gereinigt werden, wenn das Signal „C“ auf dem Display erscheint (einmal alle 60 Stunden) oder alle 4 Wochen (je nach Nutzung). Nachdem die Filter gereinigt und montiert wurden, drücken Sie die Taste A für mehr als 3 Sekunden, um das Signal „C“ zu löschen (wenn das Gerät ausgeschaltet ist). Auf dem Display erscheint der Buchstabe E, und der normale Betrieb wird wieder aufgenommen. Wenn Sie den Betrieb fortsetzen möchten, ohne das C-Signal zu löschen, erscheint

beim Drücken einer der Stufentasten die aktive Geschwindigkeit für 1 Sekunde, und der Motor läuft mit der gewählten Stufe weiter, wobei das C-Signal erneut erscheint.

Automatische Abschaltung 15 Minuten:

Ihr Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, um unerwünschte Gerüche und Dampf, die nach Beendigung des Garvorgangs in der Umgebung verbleiben, zu beseitigen, und damit sich das Gerät nach einer gewissen Zeit des Belüftungsvorgangs selbst abschaltet. Um die Abschaltautomatik zu aktivieren, drücken Sie 3 Sekunden lang die gleiche Taste für die aktuelle Geschwindigkeit (A, B, D). Nach 15 Minuten Betrieb schalten sich alle Funktionen Ihres Geräts ab. Wenn Sie die gleiche Geschwindigkeitstaste drücken, während die automatische Abschaltfunktion aktiv ist, wird die automatische Abschaltfunktion deaktiviert und der Motor des Geräts wird abgeschaltet. Diese Funktion wird deaktiviert, wenn Sie zu anderen Geschwindigkeitsstufen wechseln. Es ist notwendig, die automatische Stoppfunktion des Geräts zu aktivieren.

3.2 Effiziente und energiesparende Nutzung

- Wenn Sie Ihr Gerät benutzen, passen Sie die Geschwindigkeitseinstellungen je nach Dampf- und Geruchsintensität an, um Energie zu sparen.
- Verwenden die niedrige bzw. mittlere Stufe (1-2) unter Normalbedingungen und die höchste Stufe (3) bei intensiver Dunst- und Geruchsentwicklung.
- Die Lampen der Dunstabzugshaube sind so angebracht, dass sie den Herdbereich beleuchten.
- Ihr Nutzung für die Beleuchtung der Küche kann zu unnötigen zusätzlichen Stromkosten führen, ohne dass die Raumbeleuchtung ausreichend wäre.
- Damit Ihr Gerät weniger Energie verbraucht, sollten Sie es mit einer niedrigen Geschwindigkeit laufen lassen.

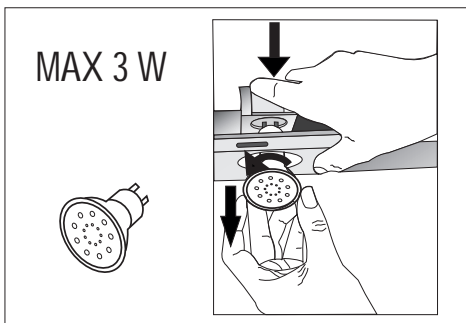
3 Installation und Verwendung des Geräts


- Ihr Gerät reduziert den Energieverbrauch und arbeitet effizienter, wenn Sie für eine ausreichende Luftzufuhr sorgen.
- Stellen Sie Ihr Gerät auf eine Stufe mit starker Ansaugleistung, bevor sich Dämpfe entwickeln, wenn eine starke Dampfentwicklung zu erwarten ist. So reduzieren Sie den Energieverbrauch, weil Sie das Gerät weniger lange einsetzen müssen, da die Luftzufuhr ausreichend ist.
- Kochen Sie möglichst mit geschlossenem Deckel, sodass weniger Dampf entweichen kann.

3.3 Bedienung der Abzugshaube

- Ihr Gerät enthält einen Motor, der verschiedene Geschwindigkeiten hat.
- Für eine bessere Leistung empfehlen wir niedrige Geschwindigkeiten unter normalen Bedingungen und hohe Geschwindigkeiten bei starken Gerüchen und intensiven Dämpfen.
- Sie können Ihr Gerät starten, indem Sie auf die Taste für die gewünschte Geschwindigkeitseinstellung drücken. (A, B, D)
- Sie können die Kochstelle beleuchten, indem Sie die Lampe (E) drücken.

3.4 Auswechseln der Leuchtmittel



Lampe	
Leistung	3 W
Steckdose	GZ 10
Stromspannung	220 – 240 W
Abmessungen	53 x 50 mm
ILCOS Code	DR/F3-220-240-GZ10-50-53
Lichtstrom	260 lm
Korrelierte Farbtemperatur	3000 K

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "F".

- In diesem Produkt wird eine Halogen-LED-Lampe verwendet.
- Beim Auswechseln der Lampe muss eine Lampe mit maximal 3 W verwendet werden.
- Entfernen Sie den Aluminium-Kerzenfilter. Entfernen Sie die defekte Lampe und setzen Sie eine Lampe mit den gleichen Werten ein.



Lampen erhalten Sie beim autorisierten Kundendienst.

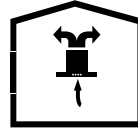


Warnung: Unterbrechen Sie vorher die Stromversorgung der Abzugshaube. Heiße Lampen können Verbrennungen verursachen. Lassen Sie sie daher erst abkühlen, bevor Sie sie berühren.



- Deaktivieren Sie die Sicherung oder ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den Kundendienst, falls das Gerät beschädigt wird oder nicht richtig funktioniert.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller, seinem Kundencenter oder vergleichbar qualifizierten Personen ersetzt werden.
- Deaktivieren Sie die Sicherung oder ziehen Sie den Netzstecker, falls Lampen des Gerätes ausfallen. Ersetzen Sie defekte Lampen immer sofort, damit andere Lampen nicht überlastet werden (warten Sie jedoch zunächst, bis sie sich abgekühlt haben).

3.6 Verwendung ohne Abluftkanalanschluss

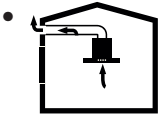


Die Luft wird durch den Kohlefilter gefiltert und im Raum rezirkuliert. Der Kohlefilter wird verwendet, wenn es unmöglich ist, einen Rauchabzug im Haus

zu benutzen.

- Im rauchgaslosen Betrieb sind die Klappen im Inneren des Rauchgasadapters zu entfernen.
- Entfernen Sie den Fettfilter. Zum Einbau des Kohlefilters den Filter auf die Laschen aufsetzen, indem Sie ihn auf dem Kunststoffteil auf beiden Seiten des Gebläsegehäuses zentrieren. durch Rechts- oder Linksdrehung festziehen.
- Fettfilter ersetzen.

3.5 Verwendung mit Abluftkanalanschluss



- Der Dampf wird durch das Abluftrohr, der am Anschlusskopf der Abzugshaube auf dem Herd befestigt ist, abgesaugt.
- Der Durchmesser des Abluftrohrs muss dem Durchmesser des Anschlussrings entsprechen. Bei horizontaler Anordnung muss das Rohr ein leichtes Gefälle (ca. 10°) nach oben haben, damit die Luft leicht aus dem Raum austreten kann.

4 Reinigen und pflegen

Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt und gewartet werden. Ein unzureichend gereinigtes Gerät hat negative Folgen für die Lebensdauer des Geräts. Für Transport und Wartung befolgen Sie bitte die Anweisungen in der Bedienungsanleitung.



Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung den Netzstecker oder schalten Sie den Schalter aus.

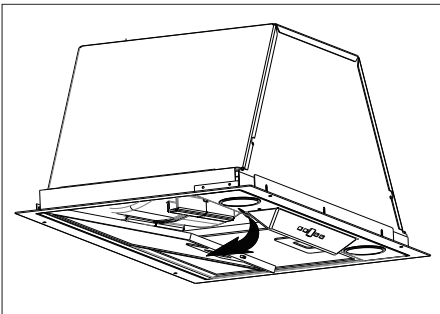


Die Nichteinhaltung der Reinigungsanweisungen für das Gerät und sowie der Anweisungen zum Filterwechsel kann zu akuter Brandgefahr führen. Daher wird dringend empfohlen, die hier gegebenen Anweisungen zu befolgen. Der Hersteller haftet nicht für Geräte- oder Brandschäden, die aus einer unsachgemäßen Verwendung herrühren.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem Tuch, das mit einem neutralen flüssigen Reinigungsmittel angefeuchtet ist. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Alkohol.

4.1 Reinigung von Aluminium-Fettfilter

Der Aluminium-Fettfilter dient dazu, die Ölpartikel in der Luft zurückzuhalten. Aluminium-Fettfilter können nach wiederholter Reinigung ihre Farbe ändern. Dies ist normal, und Sie müssen Ihre Filter nicht austauschen.



- Drücken Sie den Aluminium-Fettfilterverschluss nach vorne.
- Ziehen Sie ihn dann leicht nach unten und ziehen Sie ihn heraus. Andernfalls können Sie den Filter verbiegen. Waschen und spülen Sie Aluminium-Fettfilter mit flüssigem Reinigungsmittel und ersetzen Sie Aluminium-Fettfilter bis zu ihren Sitzen, indem Sie die oben angegebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen. Diese Aluminium-Fettfilter dienen dazu, die Ölpartikel in der Luft zurückzuhalten.

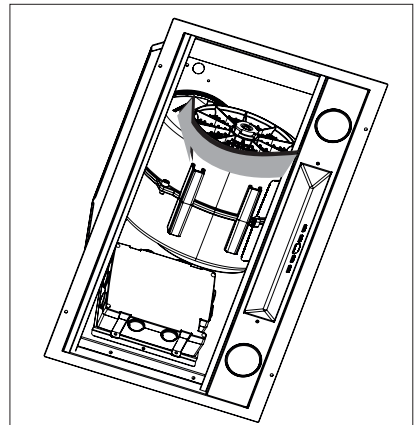


Sie können die Aluminium-Fettfilter auch in der Waschmaschine waschen.



VORSICHT: Reinigen Sie Ihren Aluminium-Fettfilter bei normalem Gebrauch einmal im Monat.

4.2 Austausch des Kohlefilters



- Entfernen Sie den Aluminium-Fettfilter.
- Legen Sie den unteren Teil des Kohlefilters in den Motorschrank.
- Drücken Sie auf die Riegel des Kohlefilters und drücken Sie sie nach vorne, und stellen Sie

4 Reinigen und pflegen

sicher, dass die Riegel des Kohlefilters eingesteckt und verriegelt sind.

- Bringen Sie den Aluminium-Fettfilter an.



VORSICHT

- Kohlefilter dürfen niemals gewaschen werden.
- Ersetzen Sie die Kohlefilter einmal alle 3 Monate.
- Sie können den Kohlefilter bei den autorisierten Diensten beziehen.

5 Verwendung des Geräts



WARNUNG: Lesen Sie vor Beginn der Installation die Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch.

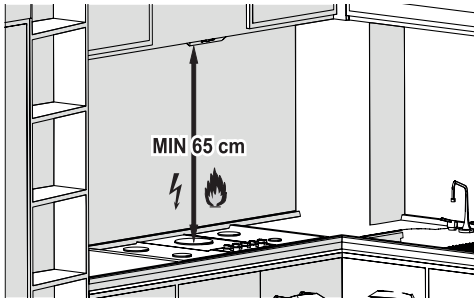


WARNUNG: Wird die Installation mit Schrauben und Stabilisatoren nicht in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen durchgeführt, kann dies zu einem elektrischen Schlag führen.

Für die Installation der Abzugshaube wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen autorisierten Service.

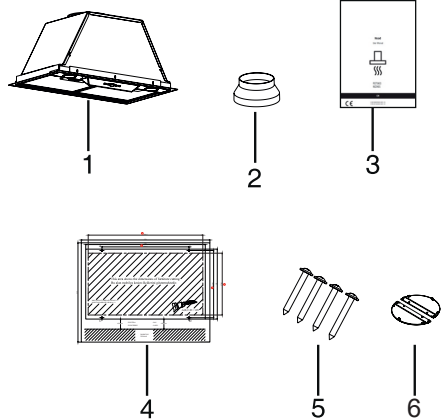
Es liegt in der Verantwortung des Kunden, den Standort und die elektrische Installation der Abzugshaube vorzubereiten.

5.1 Gerät positionieren



- Der Abstand zwischen dem Herd und der Abzugshaube muss vor der Montage berücksichtigt werden. Dieser Abstand sollte 65 cm betragen.
- Der Abstand muss bei Gasherden von der Oberfläche des Rostes,
- bei Elektroherden von der Oberfläche des Glases gemessen werden.

5.2 Lieferumfang



1. Dunstabzugshaube
2. Kunststoffabzug (Ø 120 mm)
3. Bedienungsanleitung
4. Installationsentwurf
5. 3.9X22 Rysb-Befestigungsschraube
6. NR-V Abgasklappe

Die Informationen, die erforderlich sind, um den Standort für die Installation der Abzugshaube geeignet zu machen, sind nachstehend aufgeführt.

5.3 Montage des geräts



Tragen Sie beim Bohren und Schneiden immer Sicherheitshandschuhe und eine Schutzbrille.

5 Verwendung des Geräts

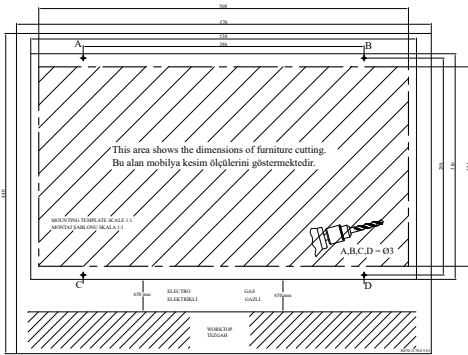


Abb. 1

5.4 Montagelöcher bohren

- Heften Sie die mitgelieferte Installationschablone auf die Fläche, an der die Installation ausgeführt werden soll.
- Bohren Sie mit einem 4 mm-Bohrer Löcher in die mit A, B, C, und D an der Installationschablone gekennzeichneten Stellen. (Abb. 1)

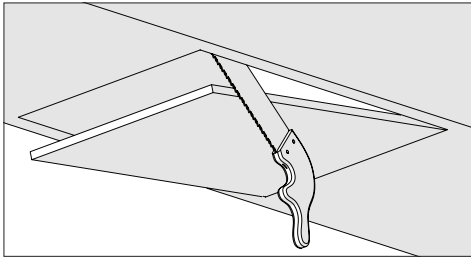


Abb. 2

- Schneiden Sie die Bodenfläche des Schrankes aus, in der die Abzugshaube installiert werden soll. Beachten Sie die Abmessungen in der technischen Zeichnung (Abb. 2).

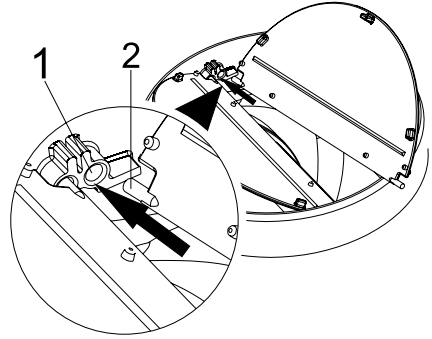


Abb. 3

1. Klappenstift Buchse
2. Klappenstift

Stecken Sie den Kunststoffstift (Abb. 3/Bereich Nr.2) auf die Stiftaufnahme am Motorauslass (Abb. 3/Bereich Nr.1). Biegen Sie dann die Klappe leicht, um den anderen Stift auf der Klappe einzuführen, und führen Sie den anderen Stift in seine Fassung ein (Abb. 3).

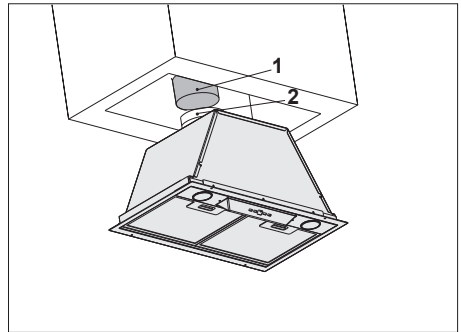


Abb. 4

1. Abluftrohr
2. Abluftkanal der Abzugshaube

Wenn Sie den Abgasadapter \varnothing 150/120 mm aus Kunststoff verwenden, befestigen Sie das eine Ende des Rohrs an diesem Adapter; andernfalls befestigen Sie das Luftauslassrohr des Produkts am Luftauslassschacht der Dunstabzugshaube und ziehen es mit Hilfe einer Schelle fest (Abb. 4).

5 Verwendung des Geräts



- Da Knicke und Biegungen im Aluminiumrohr die Luftaugleistung verringern, sollten sie nach Möglichkeit vermieden werden.
- Während der Installationsphase: Nachdem die Folie entfernt wurde, müssen alle Folienreste mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

- Legen Sie keine schweren Lasten auf das Gerät oder auf die Verpackung. Das Gerät kann beschädigt werden.

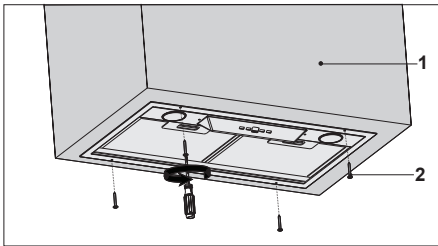


Abb. 5

1. Unteransicht Küchenschrank

2. Schrauben zur Installation der Abzugshaube (4x3,9x32)

- Platzieren Sie die Abzugshaube im Küchenschrank und bringen befestigen Sie sie in den 4 vorgebohrten Installationslöchern (Abb. 5).

5.5 Lagerung

- Lagern Sie das Gerät sorgfältig, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen sollten.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt, gänzlich abgekühlt und trocken ist.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.

5.6 Handhabung und Transport

- Tragen Sie das Gerät während der Handhabung und des Transports in der Originalverpackung.
- Die Verpackung des Geräts schützt es vor physischen Schäden.

6**Troubleshooting**

Troubleshooting	Reason	Help
The product does not work.	Check your fuse.	Your fuse might be closed, make it work.
The product does not work.	Check the electrical connection.	The mains voltage should be between 220-240 V.
The product does not work.	Check the electrical connection.	Check if the other products in your kitchen are working or not.
The lighting lamp does not work.	Check the electrical connection.	The mains voltage should be between 220-240 V.
The lighting lamp does not work.	Check the lamp switch.	The lamp switch should be in the "on" position.
The lighting lamp does not work.	Check the lamps.	The lamps of the product should not be faulty.
The air intake of the product is poor.	Check the aluminum filter.	The aluminum oil filter should be cleaned at least once a month under normal conditions.
The air intake of the product is poor.	Check the air vent flue.	The air vent flue should be in the "on" position.
The air intake of the product is poor.	Check the carbon filter.	For products with carbon filters, the filter should normally be changed every 3 months.

Garantiebedingungen

Anschrift:

Beko Grundig Deutschland GmbH
Rahmannstraße 3
65760 Eschborn

Kundendienst-Tel.: 06102-86 86 891

Fax: 01805-414 400 *

E-Mail: Kundendienst@beko.com

Ersatzteile-Tel.: 01805-242 515 *

Fax: 01805-345 001*

E-Mail: ersatzteile@beko.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum neuen Gerät der Marke Beko und wünschen Ihnen viel Freude daran. Sollten Sie dennoch einmal einen Grund zu einer Reklamation erkennen, dann wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Geben Sie im Falle einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer und den GERÄTETYP (vom Typenschild des Gerätes) an.

Hinweis für Kühl- und Gefriergeräte, Achtung!

Um voll funktionsfähig zu sein, benötigt Ihr Gerät nach dem Transport ca. 24 Stunden, in denen sich das Kühlmittel stabilisiert. Sofern es nicht vermeidbar ist und Sie das Gerät sofort nach Aufstellung mit Gefriergut bestücken wollen, müssen Sie damit rechnen, dass die rote Lampe bis zur Stabilisierung des Kühlkreislaufs aufleuchtet. Die Kühlleistung beginnt jedoch vom Augenblick des Anschlusses an sich auf zu bauen.

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Bedingungen:

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistungsverpflichtung des Verkäufers / Händlers für die Dauer von 24 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes, Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte, die vom Hersteller nicht für den Service autorisiert sind oder wenn das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird. Schäden die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss, oder fehlerhafte Installationen sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistung.

Abhilfemöglichkeiten:

Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern oder zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Nur wenn durch Nachbesserung(en) oder Umtausch des Gerätes die herstellereitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 24 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes, Herabsetzung des Kaufpreises oder Aufhebung des Kaufvertrages verlangen. Nachbesserungen verlängern nicht die Gewährleistungszeit. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes berechnet dieser Zeit- und Wegeentgelt. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden. Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung, nachzuweisen. Bei Nicht-vorlage ist die Reparatur kostenpflichtig. Eine Rückerstattung – nach späterer Einsendung der Kaufquittung – kann nur innerhalb von einem Monat nach Rechnungsdatum gewährt werden.

Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland

***) 0,14 EUR/Min. aus dem Festnetz der T-Com; Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min. (nur für Deutschland)**

Avant toute chose, veuillez lire ce manuel d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi cet appareil Beko. Nous espérons que cet appareil, fabriqué dans des installations modernes et soumis à un processus de contrôle qualité rigoureux, vous offre les meilleures performances possible. C'est pourquoi nous vous recommandons, avant d'utiliser l'appareil, de lire attentivement et complètement ce manuel d'utilisation ainsi que tous les autres documents fournis et de les conserver soigneusement pour une utilisation future. Si vous cédez l'appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation. Suivez les instructions en accordant une attention particulière à toutes les informations et les avertissements contenus dans le manuel d'utilisation.

Notez que ce manuel d'utilisation peut également s'appliquer à d'autres modèles. Les différences entre les modèles sont clairement décrites dans le manuel.

Signification des symboles

Les pictogrammes suivants sont repris tout au long de ce manuel :

 Informations importantes et conseils utiles concernant l'utilisation de l'appareil.

 **AVERTISSEMENT:** Avertissement sur les situations dangereuses concernant la sécurité des biens et des personnes.

 **AVERTISSEMENT:** Avertissement contre le risque d'incendie.

 **AVERTISSEMENT:** Avertissement contre le risque d'électrocution.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

1.1 Consignes générales de sécurité

Consignes de sécurité importantes - Lire attentivement et conserver pour référence ultérieure. Cette section contient les consignes de sécurité qui aident à se prémunir contre les risques d'incendie, d'électrocution, d'exposition aux fuites d'énergie à micro-ondes, de dommages corporels ou de dégâts matériels. Le non-respect de ces instructions entraînera l'annulation de toute garantie.

- Les produits Beko sont conformes aux normes de sécurité applicables. Par conséquent, en cas de dommage sur l'appareil ou son câble d'alimentation, le faire réparer ou remplacer par le revendeur, le centre SAV, un spécialiste ou des services habilités afin de prévenir tout danger. Des réparations défectueuses et non professionnelles peuvent être sources de danger et de risque pour l'utilisateur.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des utilisations similaires comme :
 - dans les coins cuisine du personnel dans les magasins, bureaux, et autres environnements de travail ;
 - les fermes
 - Par les clients des hôtels et autres types d'environnements résidentiels ;
 - et dans les chambres d'hôte.
- Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu, comme décrit dans les présentes instructions.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise installation ou d'une mauvaise utilisation du produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans minimum, des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et des personnes manquant d'expérience ou de connaissances suffisantes en la matière, à condition qu'elles

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

aient été préparées à un maniement sécurisé de l'appareil et qu'elles aient pleinement conscience des risques encourus.

- Les enfants n'ont pas le droit de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- La distance minimale entre la surface d'appui des récipients de cuisson sur la plaque de cuisson et la partie la plus basse de votre produit doit être d'au moins 65 cm.
- Si des instructions relatives à l'installation de la plaque à gaz exigent plus de distance, prenez-les en compte.
- S'assurer que la source d'alimentation électrique est conforme aux informations spécifiées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil si le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.

- Pour éviter d'endommager le câble d'alimentation, éviter de l'aplatir, de le plier ou même de le frotter contre des bords coupants. Éloigner le câble d'alimentation de toute surface brûlante et des flammes.
- Utilisez l'appareil uniquement avec une prise de terre.

AVERTISSEMENT: Ne branchez pas l'appareil sur le secteur avant la fin de l'installation.

- Placer l'appareil de sorte que la prise soit toujours accessible.
- Ne touchez pas les lampes si elles ont été utilisées pendant une longue période. Elles sont chaudes et risqueraient donc de provoquer des brûlures aux mains.
- Respectez la réglementation des autorités compétentes en matière d'évacuation de l'air évacué (cette mise en garde ne s'applique pas à l'utilisation sans conduit).
- Faites fonctionner votre appareil après avoir posé une casserole, une poêle, etc. sur la plaque de

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

cuisson. Autrement, la température élevée peut provoquer la déformation de certaines pièces de votre produit.

- Éteignez la plaque de cuisson avant d'en retirer la casserole, la poêle, etc.
- Ne laissez pas d'huile chaude sur la plaque de cuisson. Les casseroles contenant de l'huile chaude peuvent s'enflammer.
- Faites attention à vos rideaux et à vos couvertures, car l'huile peut prendre feu pendant la cuisson de certains aliments, comme les frites.
- Le filtre à graisse doit être remplacé au moins une fois par mois. Le filtre à charbon doit être remplacé au moins tous les 3 mois.
- Le produit doit être nettoyé conformément au manuel d'utilisation. Si le nettoyage n'a pas été effectué conformément au manuel d'utilisation, il peut y avoir un risque d'incendie.
- N'utilisez pas de matériaux filtrants ignifuges à la place des filtres actuels.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine ou pièces recommandées par le fabricant.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre et ne retirez pas les filtres lorsque l'appareil est en marche.
- En cas d'apparition d'une flamme, éteignez votre produit et vos appareils de cuisson.
- En cas d'apparition d'une flamme, couvrez la flamme et n'utilisez jamais d'eau pour l'éteindre.
- Débranchez l'appareil avant chaque nettoyage et lorsque l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.
- La pression négative dans l'environnement ne doit pas dépasser 4 Pa (4 x 10 bars) lorsque la hotte de la table de cuisson électrique et les appareils fonctionnant avec un autre type d'énergie que l'électricité fonctionnent simultanément.
- Dans l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé, les gaz résiduels des appareils fonctionnant au fioul ou au gaz,

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

tels que le chauffage de la pièce, doivent être totalement isolés ou l'appareil doit être de type étanche.

- Pour le raccordement du conduit, utilisez des tuyaux d'un diamètre de 120 ou 150 mm. Le raccordement du tuyau doit être aussi court que possible et avoir le minimum de coudes que possible.
- Risque d'étranglement ! Conservez tous les emballages hors de portée des enfants.

ATTENTION: Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.

- Ne connectez pas la prise du produit aux canaux d'air qui contiennent d'autres fumées.
- La ventilation de la pièce peut être insuffisante lorsque la hotte de la table de cuisson électrique est utilisée en même temps que les appareils fonctionnant au gaz ou avec d'autres combustibles (ceci peut ne pas s'appliquer aux appareils qui rejettent uniquement l'air dans la pièce).

- Les objets placés sur le produit peuvent tomber. Ne posez aucun objet sur le produit.

- Ne brûlez rien sous votre produit.

AVERTISSEMENT: Retirez les films protecteurs avant d'installer la hotte.

- Ne laissez jamais des grandes flammes nues sous la hotte lorsqu'elle est en fonctionnement.

- Gardez les friteuses en permanence sous surveillance pendant l'utilisation : de l'huile surchauffée peut prendre feu.

- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 12 ans, à compter de la date d'achat du produit.

1.2 Conformité avec la Directive DEEE et Mise au rebut des appareils usagés :

Cet appareil est conforme à la directive DEEE. (2012/19/UE). Cet appareil porte le symbole de classification pour les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

contacter les autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L'élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

1.3 Conformité avec la directive RoHS

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la Directive RoHS de l'UE (2011/65/UE). Il ne contient pas de matières dangereuses et interdites spécifiées dans la directive.

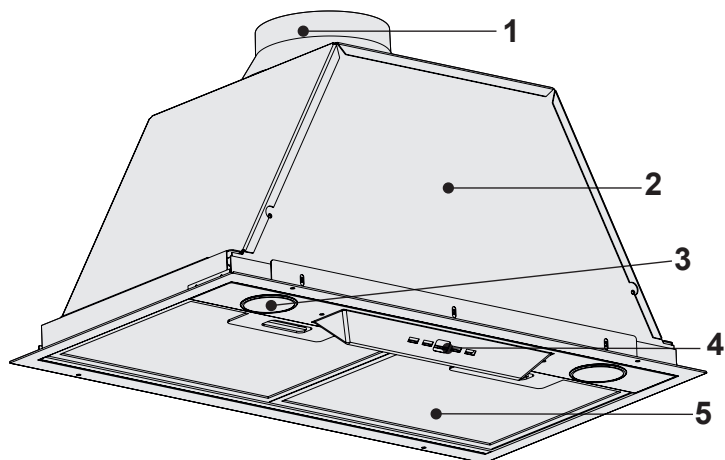
1.4 Informations concernant l'emballage



Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à notre réglementation nationale sur la protection de l'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans l'un des points de collecte de matériaux d'emballage prévus par l'autorité locale.

2 Aspect général

2.1 Aperçu

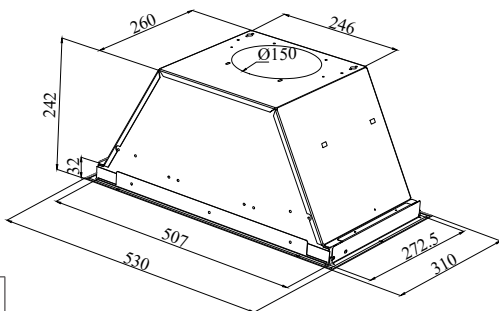


Contrôle et pièces

1. Conduit d'évacuation d'air
2. Corps
3. Éclairage de la table de cuisson
4. Panneau de commande
5. Filtre à huile en aluminium

2.2 Caractéristiques techniques

Modèle	HNU51630SH
Tension d'alimentation	220-240V ~ 50 Hz
Puissance des lampes	2x3 W
Puissance du moteur	210 W
Débit - 3. Niveau	381 m ³ /h
Classe d'isolation du moteur	Classe F
Classe d'isolation	Classe I



3 Installation de l'appareil

3.1 Utilisation de l'appareil

	A	B	C	D	E
					
	1	2			
A: Bouton du niveau 1	Vous pouvez mettre votre hotte en marche au niveau de vitesse 1 en appuyant sur ce bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil, alors l'indicateur de niveau de vitesse à l'écran disparaît.				
B: Bouton du niveau 2	Vous pouvez mettre votre hotte en marche au niveau de vitesse 2 en appuyant sur ce bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil, alors l'indicateur de niveau de vitesse à l'écran disparaît.				
C: Affichage Numérique	Indique la vitesse sélectionnée et les symboles d'avertissement.				
D: Bouton du niveau 3	Vous pouvez mettre votre hotte en marche au niveau de vitesse 3 en appuyant sur ce bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil, alors l'indicateur de niveau de vitesse à l'écran disparaît.				
E: Bouton Marche/ Arrêt de l'éclairage	Vous pouvez éclairer la zone de cuisson en appuyant sur ce bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre la lampe..				

Périodes de Nettoyage des Filtres Métalliques :

Les filtres doivent être nettoyés lorsque le signal „C“ est visible sur l'écran (une fois toutes les 60 heures) ou toutes les 4 semaines (selon l'utilisation). Après avoir nettoyé et monté les filtres, appuyez sur le bouton A pendant plus de 3 secondes pour effacer le signal „C“ (lorsque le produit est éteint). La lettre E apparaît sur l'écran et le fonctionnement normal commence. Si vous voulez continuer à fonctionner sans effacer le signal C, lorsque vous appuyez sur l'un des boutons de pas, la vitesse active apparaîtra pendant 1 seconde et le moteur continuera à fonctionner au pas sélectionné avec le signal C apparaissant à nouveau.

Arrêt Automatique 15 minutes :

Votre appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique afin d'éliminer les odeurs et la vapeur indésirables qui restent dans l'environnement après la fin du processus de cuisson et pour que l'appareil s'éteigne de lui-même après avoir effectué un processus de ventilation pendant un certain temps. Pour activer la fonction d'arrêt automatique, appuyez sur le même bouton pour la vitesse actuelle (A, B, D) pendant 3 secondes. Après 15 minutes de fonctionnement, toutes les fonctions de votre appareil s'arrêteront. Si vous appuyez sur le même bouton de vitesse alors que la fonction d'arrêt automatique est active, la fonction d'arrêt automatique sera désactivée et le moteur de l'appareil s'arrêtera. Cette fonction sera désactivée lorsque vous passerez à des niveaux de vitesse différents. Il est nécessaire d'activer la fonction d'arrêt automatique de l'appareil.

3.2 Fonctionnement efficace en termes d'économies d'énergie Utilisation

- Lorsque vous utilisez votre appareil, réglez la vitesse en fonction de l'intensité de la vapeur et de l'odeur afin d'économiser de l'énergie.
- Utilisez les vitesses basses (1-2) dans des conditions normales, et les vitesses élevées (3) pour les odeurs et vapeurs intenses.
- Les lampes situées sur la hotte sont destinées à l'éclairage de la zone de cuisson.
- L'utilisation de ces lampes pour l'éclairage de la pièce entraîne une consommation d'énergie inutile et un éclairage insuffisant.
- Pour que votre appareil consomme moins d'énergie, faites-le fonctionner à basse vitesse.
- Votre appareil réduit la consommation d'énergie et fonctionne plus efficacement lorsque vous l'alimentez suffisamment en air.
- Configurez votre appareil pour un niveau de puissance d'aspiration intense avant la formation de la vapeur, dans le cas où vous prévoyez la

3 Installation de l'appareil

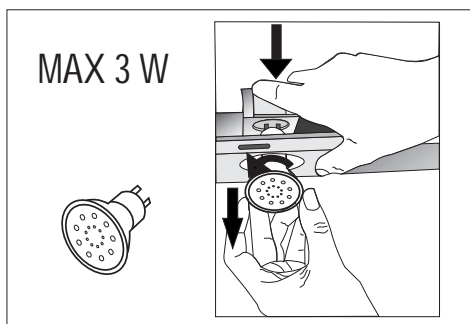
production d'une vapeur dense. Vous réduisez donc la consommation d'énergie de votre appareil en l'utilisant pendant une durée plus courte, puisqu'il est suffisamment alimenté en air.


- Configurez votre appareil pour un niveau de puissance d'aspiration intense avant la formation de la vapeur, dans le cas où vous prévoyez la production d'une vapeur dense. Vous réduisez donc la consommation d'énergie de votre appareil en l'utilisant pendant une durée plus courte, puisqu'il est suffisamment alimenté en air.

3.3 Instructions d'utilisation

- Votre appareil contient un moteur qui a des vitesses différentes.
- Pour de meilleures performances, nous recommandons d'utiliser des vitesses basses dans des conditions normales et des vitesses élevées en cas fortes odeurs et de vapeur intense.
- Vous pouvez démarrer votre appareil en appuyant sur le bouton de réglage de la vitesse souhaitée. (A, B, D)
- Vous pouvez éclairer la zone de cuisson en appuyant sur la lampe (E).

3.4 Remplacement de la lampe



Lampe	
Puissance	3 W
Prise	GZ 10
Tension	220 – 240 W
Dimension	53 x 50 mm
Code ILCOS	DR/F3-220-240-GZ10-50-53
Flux lumineux	260 lm
Température de couleur corrélée	3000 K

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique "F".

- Une lampe halogène LED est utilisée dans ce produit.
- Lors du remplacement de la lampe, il faut utiliser une lampe d'une puissance maximale de 3W.
- Retirez le filtre à cartouche en aluminium. Retirez la lampe défectueuse et remplacez-la par une lampe de même puissance.



Vous pouvez obtenir des ampoules auprès des agents de service agréés.



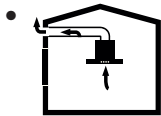
AVERTISSEMENT: Coupez l'alimentation électrique de la hotte. Les lampes peuvent provoquer des brûlures aux mains lorsqu'elles sont chaudes, attendez donc qu'elles refroidissent avant de les manipuler.

3 Installation de l'appareil



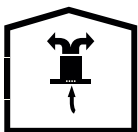
- Si l'appareil tombe en panne ou est endommagé, éteignez le fusible ou débranchez l'appareil et appelez le service après-vente agréé.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur agréé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
 - Éteignez le fusible ou débranchez l'appareil en cas de panne des lampes de l'appareil. Remplacez immédiatement les lampes défectueuses afin d'éviter que les autres lampes ne soient trop sollicitées (attendez d'abord que les lampes refroidissent).
- Retirez le filtre à huile. Pour installer le filtre à charbon, fixez le filtre sur les languettes en le centrant sur la pièce en plastique des deux côtés du corps du ventilateur. Resserrez-le en tournant à droite ou à gauche.
 - Remplacez le filtre à huile en aluminium.

3.5 Opération avec raccordement au conduit de fumée



- La vapeur est extraite par le conduit de fumée, qui est fixé à la tête de raccordement sur la hotte.
- Le diamètre du conduit de fumées doit être le même que celui de la bague de raccordement. En position horizontale, le tuyau doit avoir une légère pente ascendante (environ 10°) afin que l'air puisse sortir facilement de la pièce.

3.6 Fonctionnement sans raccordement au réseau d'évacuation des fumées



- L'air est filtré par le filtre à charbon et recirculé dans la pièce. Le filtre à charbon est utilisé lorsqu'il est impossible d'utiliser un conduit de fumée dans la maison.
- En cas d'utilisation sans conduit, retirez les rabats à l'intérieur de l'adaptateur de conduit.

4 Nettoyage et entretien

Cet appareil doit être régulièrement nettoyé et entretenu. S'il n'est pas nettoyé, sa durée de vie utile peut être compromise. Pour le nettoyage et l'entretien, suivez les instructions contenues dans le manuel.



Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, débranchez le produit ou éteignez l'interrupteur.

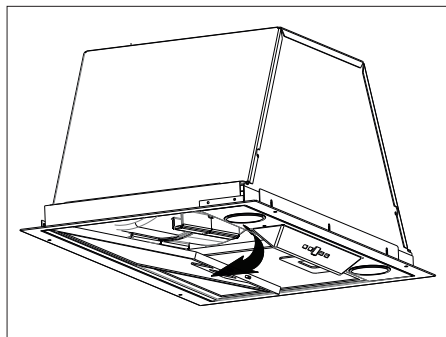


Le non-respect des consignes de nettoyage de cet appareil et de remplacement de ses filtres vous expose à un risque d'incendie. Il est donc recommandé de respecter les consignes de ce manuel. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages au moteur ou d'incendie résultant d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

Nettoyer en utilisant uniquement un chiffon humidifié avec un détergent liquide neutre. N'utilisez pas de produits abrasifs ni d'alcool.

4.1 Nettoyage du filtre à huile en aluminium

Ce filtre retient les particules d'huile dans l'air. Les filtres à huile en aluminium peuvent changer de couleur au fur et à mesure qu'ils sont lavés ; c'est normal et cela ne nécessite pas le remplacement de vos filtres à huile en aluminium.



- Poussez le verrou du filtre à huile en aluminium vers l'avant.
- Puis tirez-le légèrement vers le bas et retirez-le. Sinon, vous pouvez plier le filtre. Lavez et rincez les filtres à huile en aluminium avec un détergent liquide et remplacez les filtres à huile en aluminium par leurs douilles en effectuant les étapes indiquées ci-dessus dans l'ordre inverse. Ce filtre retient les particules d'huile dans l'air.



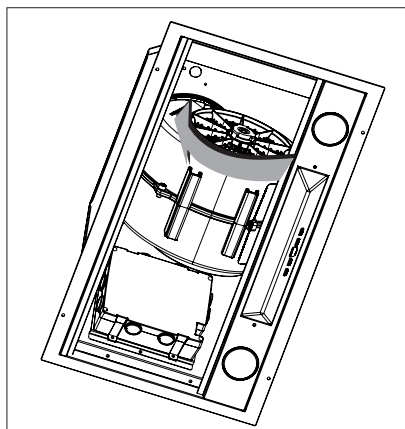
Vous pouvez laver vos filtres à huile en aluminium dans le lave-vaisselle.



ATTENTION: En cas d'utilisation normale, nettoyez votre filtre une fois par mois.

4.2 Remplacement des filtres à carbone

Les filtres désodorisants contiennent du charbon de bois (charbon actif). Des filtres à graisse doivent être installés dans le produit, que des filtres à charbon soient utilisés ou non.



- Retirez le filtre à huile en aluminium.

4 Nettoyage et entretien

- Pour retirer le filtre à charbon, retirez le filtre à charbon de son logement en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la languette.
- Installez le nouveau filtre à charbon.
- Installez le filtre à huile en aluminium.

ATTENTION



- Le filtre à charbon ne doit jamais être lavé.
- Remplacez les filtres à charbon une fois tous les trois mois.
- Vous pouvez obtenir un filtre à charbon actif auprès des services autorisés.

5 Installation de l'appareil



ATTENTION: Avant de commencer l'installation, lisez les informations de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.

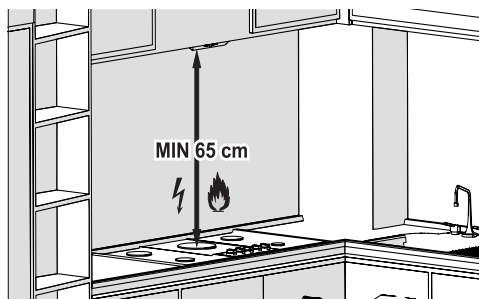


ATTENTION: Si l'installation n'est pas effectuée avec des vis et des stabilisateurs conformément à ces instructions, elle peut entraîner un choc électrique.

Pour l'installation de la hotte, veuillez contacter le Service Autorisé le plus proche.

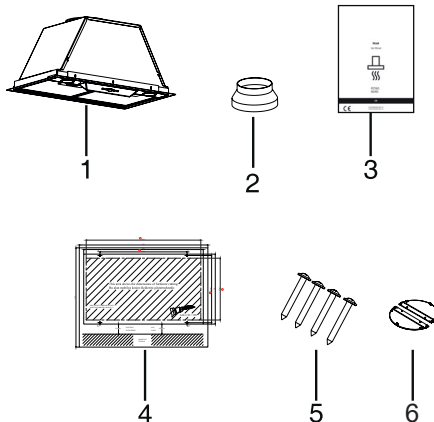
Il est de la responsabilité du client de préparer l'emplacement et l'installation électrique de la hotte.

5.1 Position de l'appareil



- La distance entre le cuisEUR et la hotte doit être prise en compte avant le montage. Cette distance doit être de 65 cm.
- La distance doit être mesurée à partir de la surface de la grille pour les cuisinières à gaz,
- à partir de la surface du verre pour les cuisinières électriques.

5.2 Contenu de l'emballage



1. Hotte
2. Conduit de cheminée en plastique de 120 mm de diamètre
3. Manuel d'utilisation
4. Modèle d'installation
5. Vis de montage Rysb 3.9X22
6. NR-V Clapet d'évacuation

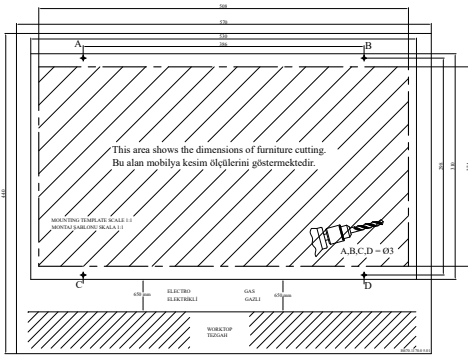
Les informations nécessaires pour rendre l'emplacement approprié pour l'installation de la hotte.

5.3 Installation de l'appareil



Utilisez des gants et des lunettes de protection lors des opérations de perçage et de coupe.

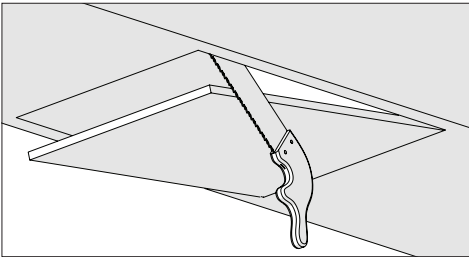
5 Installation de l'appareil



Pic. 1

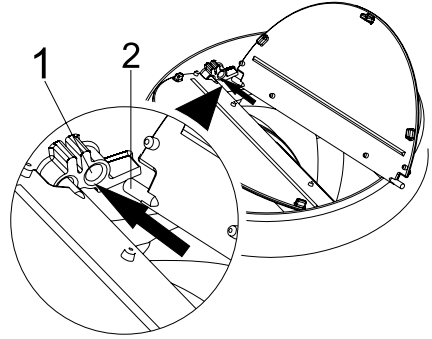
5.4 Perçage des trous de montage

- Conformez-vous au modèle d'installation fourni avec l'appareil sur la surface sur laquelle l'installation sera effectuée.
- Percez les trous A, B, C, D indiqués sur le modèle d'installation à l'aide d'un foret de 4 mm de diamètre. (Pic. 1)



Pic. 2

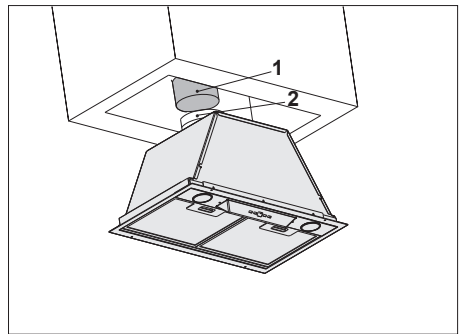
- Découpez la surface inférieure du meuble de cuisine dans lequel la hotte sera installée conformément aux dimensions spécifiées dans le dessin technique (Pic. 2).



Pic. 3

1. Douille à clapet
2. Goupille à rabat

Insérez la broche en plastique (Pic. 3/zone n° 2) sur la douille de la broche sur l'échappement du moteur (Pic. 3/zone n° 1). Ensuite, pliez légèrement le rabat pour insérer l'autre broche sur le rabat et insérez l'autre broche dans sa douille (Pic. 3).



Pic. 4

1. Tuyau d'évacuation d'air
2. Conduit d'évacuation d'air de la hotte

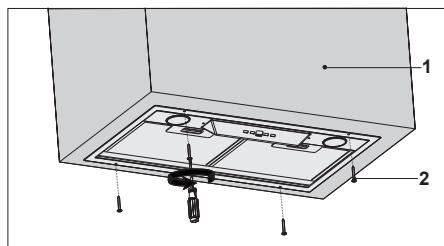
Si vous devez utiliser l'adaptateur de conduit de fumée en plastique de Ø 120/150 mm, fixez une extrémité du tuyau à cet adaptateur ; sinon, fixez le tuyau d'évacuation d'air du produit au conduit de sortie d'air de la hotte aspirante et serrez-le à l'aide d'un collier (Pic. 4).

5 Installation de l'appareil



- Les pliures et les coudes dans le tuyau d'aluminium entraînent une diminution de la puissance d'aspiration de l'air, évitez donc leur présence autant que possible.
- Pendant la phase d'installation ; Après avoir retiré le film, toute trace de film doit être essuyée avec un chiffon humide.

- Ne placez pas de charges lourdes sur l'appareil ou sur l'emballage. L'appareil peut être endommagé.



Pic. 5

1. Vue du bas du meuble de cuisine

2. Vis d'installation de la hotte 4 X 3,9 X 32

- Placez la hotte dans le meuble de cuisine et fixez la hotte grâce aux 4 trous d'installation percés au préalable (Pic. 5).

5.5 Stockage

- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une longue période, conservez-le soigneusement.
- Veillez également à ce que l'appareil soit débranché, refroidi et entièrement sec.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.

5.6 Manipulation et transport

- Lors de la manipulation et du transport, transportez l'appareil dans son emballage d'origine.
- L'emballage de l'appareil le protège des dommages physiques.

6 Dépannage

Dépannage	Problème	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Vérifiez le fusible.	Il se peut que votre fusible soit coupé ; remettez-le en marche.
L'appareil ne fonctionne pas.	Vérifiez le branchement.	La tension du secteur doit être comprise entre 220 et 240 V.
L'appareil ne fonctionne pas.	Vérifiez le branchement.	Vérifiez si les autres appareils de votre cuisine fonctionnent ou pas.
L'ampoule ne fonctionne pas.	Vérifiez le branchement.	La tension du secteur doit être comprise entre 220 et 240 V.
L'ampoule ne fonctionne pas.	Vérifiez l'interrupteur de l'ampoule.	L'interrupteur de l'ampoule doit être en position « Allumé ».
L'ampoule ne fonctionne pas.	Vérifiez les ampoules.	Les ampoules de l'appareil ne doivent pas être défectueuses.
L'appareil n'aspire pas l'air correctement.	Vérifiez le filtre en aluminium.	L'aluminium du filtre doit être nettoyé au moins une fois par mois en conditions d'utilisation normales.
L'appareil n'aspire pas l'air correctement.	Vérifiez l'évent d'aération.	L'évent d'aération doit être en position « Marche ».
L'appareil n'aspire pas l'air correctement.	Vérifiez le filtre à charbon.	Pour les appareils dotés d'un filtre à charbon, celui-ci doit normalement être remplacé tous les 3 mois.

Lees eerst deze gebruikershandleiding!

Zeer gewaardeerde klant,

Bedankt voor uw voorkeur voor dit Beko-toestel. Wij hopen dat u de beste resultaten haalt uit uw toestel dat met hoge kwaliteit en de modernste technologie is geproduceerd. Lees daarom deze gehele gebruikershandleiding en alle andere bijgeleverde documenten zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze ter referentie in de toekomst. Als u het product aan iemand anders geeft, overhandig dan ook de gebruikershandleiding. Volg de instructies op door op alle informatie en waarschuwingen te letten in de gebruikershandleiding.

Vergeet niet dat deze gebruikershandleiding ook van toepassing kan zijn op andere modellen. Verschillen tussen de modellen worden expliciet beschreven in de handleiding.

Betekenis van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in de verschillende delen van deze handleiding:



Belangrijke informatie en nuttige tips over het gebruik.



WAARSCHUWING: Waarschuwingen voor levensgevaarlijke situaties en schade aan eigendommen.



WAARSCHUWING: Waarschuwing voor brandgevaar.



WAARSCHUWING: Gevaar voor elektrische schok.

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

1.1 Algemene veiligheid

Belangrijke veiligheidsinstructies. Lees zorgvuldig en bewaar ter referentie in de toekomst Dit deel bevat veiligheidsinstructies die u beschermen tegen het risico op brand, elektrische schok, blootstelling aan lekkende magnetronstralen, persoonlijk letsel of materiële schade. Het niet opvolgen van deze instructies maakt elke garantie ongeldig.

- Beko-producten voldoen aan de van toepassing zijnde veiligheidsnormen; daarom moet in het geval van beschadiging aan het apparaat of het stroom snoer dit worden gerepareerd of vervangen door de dealer, het servicecentrum of een specialist en erkende service om elk gevaar te vermijden. Verkeerd of niet-gekwalificeerd reparatiewerk kan gevaarlijk zijn en een risico vormen voor de gebruiker.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en vergelijkbare toepassingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - bij klanten in hotels en andere types van overnachtingsomgevingen;
 - omgevingen van het type bed-and-breakfast.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding.
- De producent kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade die is ontstaan door ongeschikte installaties of onjuist gebruik van het product.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, als deze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de betrokken gevaren.

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

- Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen uitgevoerd te worden.
 - De minimale afstand tussen het ondersteunende oppervlak voor het kookgerei op de kookplaat en het laagste gedeelte van uw product moet minstens 65 cm zijn.
 - Als de installatie-instructies voor het gasfornuis een grotere afstand aangeeft, dient hier rekening mee te worden gehouden.
 - Zorg ervoor dat uw netstroom overeenkomt met de informatie die staat op het typeplaatje van het apparaat.
 - Gebruik het apparaat nooit als de stroomkabel of het apparaat zelf beschadigd is.
 - Vermijd schade aan de stroomkabel door knijpen, buigen of wrijven langs scherpe randen. Houd de stroomkabel uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.
 - Gebruik het apparaat uitsluitend met een geaard stopcontact.
- WAARSCHUWING:** Sluit het apparaat niet op het stroomnetwerk aan totdat de installatie volledig is afgerond.
- Plaats het apparaat zodanig dat de stekker altijd toegankelijk is.
 - De verlichting na langdurige werking niet aanraken. De lampen zijn heet en kunnen uw handen verbranden.
 - Volg de voorschriften op die door de deskundige autoriteiten zijn bepaald wat betreft de luchtafvoer (deze waarschuwing is niet van toepassing bij gebruik zonder rookkanaal).
 - Zet het apparaat aan nadat er een pan op de kookplaat is gezet. Anders kan de hoge warmte in sommige delen van uw product vervorming veroorzaken.
 - Zet de kookplaat uit voordat u de pan van de kookplaat haalt.
 - Laat geen hete olie achter op de kookplaat. Pannen met hete olie kunnen in brand vliegen.
 - Let op uw gordijnen en andere afdekkingen, want olie kan bij de bereiding van bijvoorbeeld patat in brand vliegen.

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

- Vetfilters moeten minstens eens per maand worden vervangen. Koolstoffilters moeten minstens eens per 3 maanden worden vervangen.
 - Het product moet worden gereinigd in overeenstemming met de gebruikershandleiding. Als bij reiniging de gebruikershandleiding niet wordt opgevolgd, kan er brandgevaar ontstaan.
 - Gebruik in plaats van het huidige filter geen filtermaterialen die niet vuurbestendig zijn.
 - Gebruik alleen de originele onderdelen of onderdelen aanbevolen door de fabrikant.
 - Gebruik het product niet zonder filter en verwijder de filters niet als het product in werking is.
 - In het geval er vlammen ontstaan, schakelt u uw apparaat en kooktoestellen uit.
 - Bedek de vlammen als deze ontstaan en blus ze nooit met water.
 - Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact vóór elke reiniging en wanneer het apparaat niet in gebruik is.
 - De negatieve druk in de ruimte mag niet hoger zijn dan 4 Pa (4 x 10 bar) als de afzuigkap voor de elektrische kookplaat en apparaten op een andere energiebron werken, maar de stroom tegelijkertijd in werking is.
 - In de ruimte waar het apparaat wordt gebruikt, moeten de uitlaten van apparaten die op olie of gas werken, zoals een kamerverwarming, volledig worden geïsoleerd of het apparaat moet van een hermetisch afgesloten type zijn.
 - Gebruik om het rookkanaal aan te sluiten pijpen met een diameter van 120 of 150 mm. De pijp aansluiting moet zo kort mogelijk zijn en zo min mogelijk ellebogen hebben.
 - Verstikkingsgevaar! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.
- LET OP:** Toegankelijke delen kunnen indien gebruikt met kookapparaten heet worden.
- De afvoer van het product mag niet worden aangesloten op luchtkanalen die een ander soort rook bevatten.

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

- Er kan onvoldoende ventilatie in de ruimte zijn als de afzuigkap voor de elektrische kookplaat tegelijk wordt gebruikt met de toestellen die op gas of andere brandstoffen werken (dit is mogelijk niet van toepassing op apparaten die de lucht uitsluitend terug in de ruimte brengen).
- Op het product geplaatste voorwerpen kunnen vallen. Plaats geen voorwerpen op het product.
- Flambeer niet onder uw product.

WAARSCHUWING: Verwijder de beschermende folie voordat u de afzuigkap installeert.

- Zorg tijdens de werking dat er zich onder de afzuigkap nooit hoge vlammen bevinden.
- Frituurpannen moeten tijdens gebruik voortdurend onder toezicht staan: oververhitte olie kan in brand vliegen.

1.2 Naleving van de WEEE-norm en verwerking van afvalproducten:

Dit product voldoet aan de WEEE-norm van de EU (2012/19/EU). Dit product heeft een classificatiesymbool voor verwerking van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit symbool geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid aan het einde van zijn levensduur. Het gebruikte apparaat moet worden geretourneerd naar het officiële inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Om deze inzamel punten te vinden kunt u contact opnemen met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar waar het product werd verkocht. Ieder huishouden voert een belangrijke rol uit in terugwinnen en recycling van oude apparatuur. Een juiste afvalbehandeling levert een bijdrage ter voorkoming van de negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

1.3 Naleving van de RoHS-richtlijn

Het door u aangekochte product voldoet aan de EU RoHS-norm (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijke en verboden materialen die in de norm zijn vermeld.

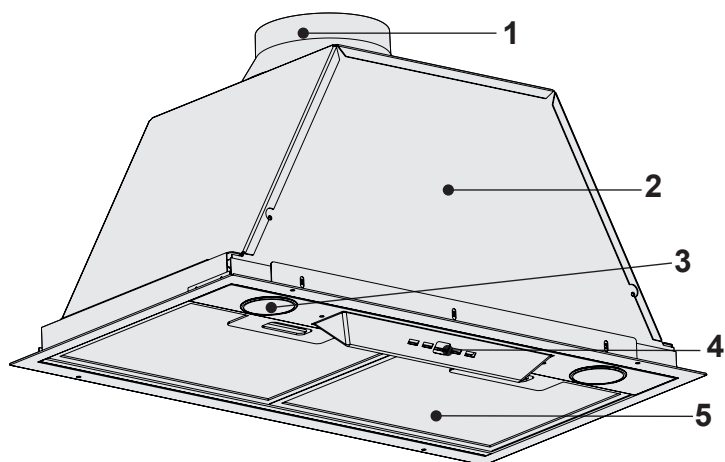
1.4 Verpakkingsinformatie



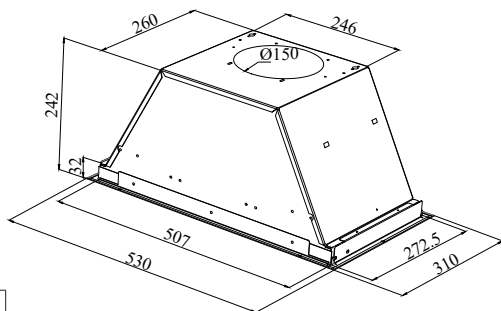
Verpakkingsmaterialen van het product zijn gemaakt uit recycleerbare materialen in overeenstemming met onze nationale milieuvorderingen. Gooi de verpakkingsmaterialen niet samen met het huishoudelijk afval of ander afval weg. Breng ze naar de inzamel punten voor verpakkingsmaterialen aangewezen door de lokale instanties.

2 Algemeen uiterlijk

2.1 Overzicht



1. Rookgas afvoerbuïs
2. Apparaat
3. Lamp
4. Bedieningspaneel
5. Oliefilters



2.2 Technische gegevens

Model	HNU51630SH
Netspanning en frequentie	220-240V ~, 50 Hz
Lampvermogen	2x3 W
Motorvermogen	210 W
Debiet – 3. Niveau	381 m ³ /h
Isolatieklasse van de motor	Klasse F
Isolatieklasse	Klasse I

3 Werking van het apparaat

3.1 Bediening van het toestel

	A	B	C	D	E
					
	1	2			
A: Knop voor 1e stand	U kunt uw afzuigkap op stand 1 laten werken door op deze knop te drukken. Als u deze toets nogmaals indrukt om het apparaat uit te schakelen, verdwijnt de vermogensindicator op het display.				
B: Knop voor 2e stand	Operates the appliance on 2nd speed. When you press this button again to turn off the appliance, the screen speed stage turns off.				
C: Digitaal scherm	Geeft de geselecteerde snelheid en waarschuwingssymbolen weer.				
D: Knop voor 3e stand	Operates the appliance on 3rd speed. When you press this button again to turn off the appliance, the screen speed stage turns off.				
E: Aan/uit-knop verlichting	You may illuminate the cooking area by pressing this button. Re-press the button to turn off the lamp.				

Reinigingsintervallen van de metalen filters:

De filters moeten worden gereinigd als het «C» signaal verschijnt op het scherm (eenmaal elke 60 uur) of elke 4 weken (naargelang het gebruik). Nadat de filters zijn gereinigd en gemonteerd, drukt u op knop A gedurende meer dan 3 seconden om het «C» signaal te wissen (als het product is uitgeschakeld). De letter E verschijnt op het scherm en de normale werking wordt gestart. Als u wilt blijven werken zonder het C-signaal te verwijderen, wanneer u een van de stapknoppen indrukt, verschijnt de actieve snelheid gedurende 1 seconde, blijft de motor werken in de geselecteerde stap en verschijnt het C-signaal opnieuw.

Automatische Stop 15 minuten:

Uw apparaat is voorzien van een automatische stopfunctie om ongewenste geurtjes en stoom te verwijderen die achterblijven in de omgeving aan het einde van het kookproces en om het apparaat automatisch uit te schakelen nadat het

ventilatieproces gedurende een bepaalde periode heeft gedraaid. Druk op dezelfde knop als voor de huidige snelheid (A, B, D) gedurende 3 seconden om de automatische stopfunctie in te schakelen. Na 15 minuten werking worden alle functies van uw apparaat stopgezet. Als u dezelfde snelheidsknop indrukt terwijl de automatische stopfunctie is ingeschakeld, wordt de automatische stopfunctie uitgeschakeld en stopt de motor van het apparaat. Deze functie wordt uitgeschakeld wanneer u schakelt tussen verschillende snelheidsniveaus. De automatische stopfunctie van het apparaat moet worden geactiveerd.

3.2 Energie-efficiënt gebruik

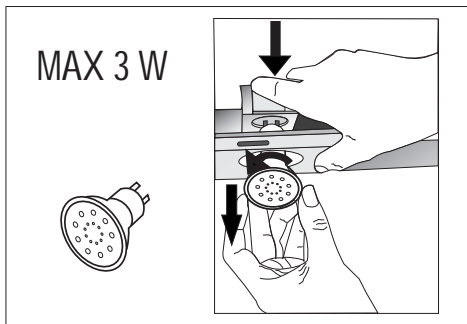
- Wanneer u uw apparaat gebruikt, moet u de snelheidsinstellingen aanpassen aan de intensiteit van de damp en de geur, om energie te besparen.
- Gebruik lage snelheden (1-2) onder normale omstandigheden, en hoge snelheden (3) voor intense geur en damp.
- De lampen op de afzuigkap zijn geplaatst voor het verlichten van de kookzone.
- Het gebruik ervan voor milieuverlichting moet leiden tot onnodige energie-uitgaven en onvoldoende verlichting.
- Om uw apparaat minder energie te doen verbruiken, moet u het aan het laagste snelheidsniveau inschakelen.
- Uw apparaat zal het energieverbruik verminderen aangezien het efficiënter zal werken als u voldoende luchtinlaat voorziet.
- Stel uw apparaat in op het intense zuigvermogensniveau voor de vorming van stoom, in situaties waar u weet dat er veel stoom zal ontstaan. U kunt uw energieverbruik dus verminderen door uw apparaat gedurende kortere perioden te gebruiken aangezien het voldoende luchtinlaat zal hebben.
- Houd de deksels van kookgerei gesloten om de evolutie van stoom te verminderen.


3 Werking van het apparaat

3.3 De bediening van de afzuigkap

- Uw toestel bevat een motor met verschillende snelheden.
- Voor betere prestaties raden wij aan om lage snelheden te gebruiken onder normale omstandigheden en hoge snelheden in geval van sterke geuren en intense dampen.
- U kunt uw apparaat starten door op de gewenste snelheidsinsteltoets te drukken. (A, B, D).
- U kunt het kookgedeelte verlichten door op de lamp (E) te drukken.

3.4 Vervanging van de lamp



Lamp	
Lampvermogen	3 W
Holder / Stopcontact	GZ 10
Lampspanning	220 – 240 W
Afmeting	53 x 50 mm
ILCOS Code	DR/F3-220-240-GZ10-50-53
Lichtstroom	260 lm
Gecorreleerde kleurtemperatuur	3000 K

Dit product bevat een lichtbron van energie efficiëntieklasse "F".

- Er wordt een halogeen led lamp gebruikt in dit product
- U moet een lamp gebruiken van maximaal 3W wanneer u de lamp vervangt.
- Verwijder de aluminium filtercassette. Verwijder de defecte lamp en vervang deze door een nieuwe met dezelfde waarde.



U kunt lampen verkrijgen bij de erkende serviceagenten.

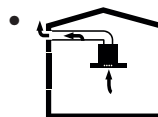


WAARSCHUWING: Haal de stroom van de afzuigkap. De lampen kunnen heel heet zijn, dus laat ze afkoelen voordat u ze aanraakt.



- Als het apparaat defect raakt of wordt beschadigd, moet u de zekering loskoppelen of de stekker van het apparaat uit het stopcontact verwijderen en de geautoriseerde onderhoudsdienst bellen.
- Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om elk risico uit te sluiten.
- Ontkoppel de zekering of verwijder de stekker uit het stopcontact in het geval van een storing van de lampen van het apparaat. Vervang defecte lampen onmiddellijk om te voorkomen dat andere lampen overbelast zouden raken (wacht eerst tot de lampen afkoelen).

3.5 Bediening met schouwaansluiting

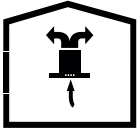


De damp wordt afgezogen via het rookkanaal, dat aan de aansluitkop op de kap wordt bevestigd.

3 Werking van het apparaat

- De diameter van het rookkanaal moet gelijk zijn aan de aansluitring. Bij een horizontale opstelling moet de buis een lichte opwaartse helling hebben (ongeveer 10°), zodat de lucht gemakkelijk de ruimte kan verlaten.

3.6 Bediening zonder schouwaansluiting



- De lucht wordt door het koolstoffilter gefilterd en in de ruimte gerecirculeerd. Koolstoffilter wordt gebruikt wanneer het onmogelijk is om een rookgasafvoer in huis te gebruiken.
- Bij gebruik zonder afvoer verwijdert u de kleppen in de rookgasadapter.
- Het aluminium vetfilter verwijderen. Om het koolstoffilter te installeren, plaatst u het filter op de lipjes door het te centreren op het kunststofstuk aan beide zijden van het ventilatorhuis. draai het vast door naar rechts of naar links te draaien.
- Het aluminium vetfilter vervangen.

4 Reiniging en onderhoud

Het apparaat moet regelmatig worden gereinigd en onderhouden. Als het apparaat niet schoon wordt gehouden, zal dit de nuttige levensduur van het apparaat beïnvloeden. Volg de instructies in de handleiding voor de reiniging en het onderhoud.



Trek de stekker uit het stopcontact of zet de schakelaar uit voordat u het product reinigt en onderhoudt.

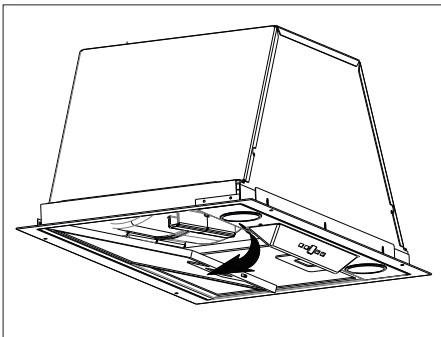


Niet-naleving van de voorzieningen geassocieerd met de reiniging van het apparaat en de vervanging van de filters kan resulteren in brandrisico. Om die reden is het aanbevolen de hier vermelde richtlijnen te volgen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade aan de motor of brand veroorzaakt door een incorrect gebruik.

Reinig uitsluitend met een doek die is vochtig gemaakt in een neutraal reinigingsmiddel. Gebruik geen schurende producten of alcohol.

4.1 Reinigen van aluminium oliefilter

Dit filter houdt de oliedeeltjes in de lucht vast. Aluminium oliefilters kunnen van kleur veranderen als ze worden gewassen; dit is normaal en vereist geen vervanging van uw aluminium oliefilters.



- Duw het aluminium vetfilter naar voren.

- Trek het dan iets omlaag en verwijder het. Anders kun je het filter buigen. Was en spoel het aluminium vetfilter met vloeibaar reinigingsmiddel en vervang het aluminium vetfilter op hun zittingen door de bovenstaande stappen uit te voeren in omgekeerde volgorde. Dit aluminium vetfilter wordt gebruikt om de oliedeeltjes in de lucht vast te houden.



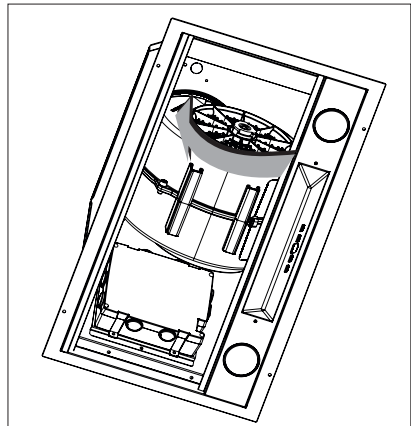
U mag het aluminium vetfilter ook wassen in de wasmachine.



OPGELET: Bij normaal gebruik dient u uw aluminium vetfilter één keer per maand te reinigen.

4.2 Vervanging van de koolstoffilters

Geurverwijderende filters bevatten houtskool (actieve kool). Vetfilters moeten in het product worden geïnstalleerd, ongeacht of er al dan niet koolstoffilters worden gebruikt.



- Verwijder het aluminium oliefilter.
- Om het koolstoffilter te verwijderen, verwijdert u het koolstoffilter uit de behuizing door het tegen de wijsers van de klok in te draaien op het tabblad.

4 Reiniging en onderhoud

- Installeer het nieuwe koolstoffilter.
- Installeer het aluminium oliefilter.



OPGELET

- Koolstoffilter mag nooit worden gewassen.
- Vervang de koolstoffilters eens in de 3 maanden.
- Het koolstoffilter is verkrijgbaar bij de geautoriseerde diensten.

5 Installatie van het apparaat



WAARSCHUWING: Lees de veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding voordat u met de installatie begint.



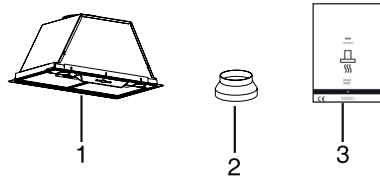
WAARSCHUWING: Het niet installeren met schroeven en stabilisatoren in overeenstemming met deze instructies kan leiden tot elektrische schokken.

Neem voor de installatie van de kap contact op met de dichtstbijzijnde geautoriseerde service.

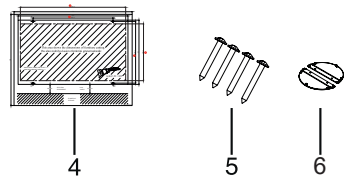
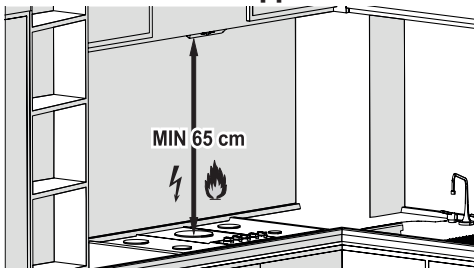
Het is de verantwoordelijkheid van de klant om de locatie en de elektrische installatie van de kap voor te bereiden.

- De afstand tussen het kooktoestel en de afzuigkap moet vóór de montage in acht worden genomen. Deze afstand moet 65 cm bedragen.
- Bij gasfornuizen moet de afstand tot het oppervlak van het rooster worden gemeten.
- Van het glazen oppervlak voor elektrische fornuizen.

5.2 Installatieaccessoires



5.1 Positie van het apparaat



1. Product
2. Ø120/150 mm kunststof aansluitstuk voor rookkanaal

5 Installatie van het apparaat

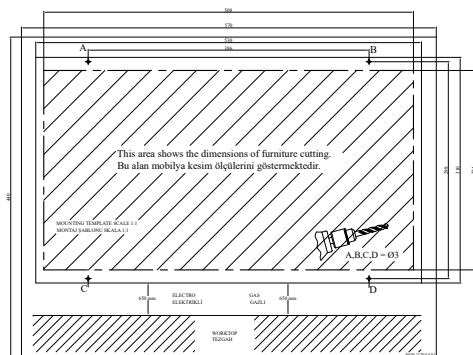
3. Gebruikershandleiding
4. Assemblage patroon
5. 3.9X22 Rysb montageschroef
6. NR-V rookgasklep

De benodigde informatie voor de voorbereiding van de plaats van installatie voor uw afzuigkap vindt u hieronder.

5.3 Installatie van het apparaat



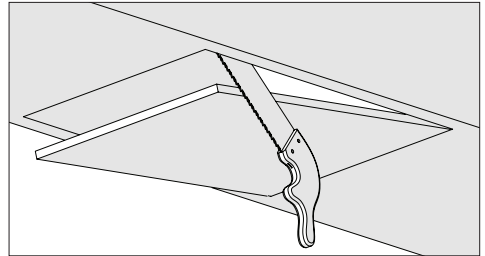
WAARSCHUWING: Maak gebruik van beschermende handschoenen en bril tijdens boor- en zaagwerkzaamheden.



Afb. 1

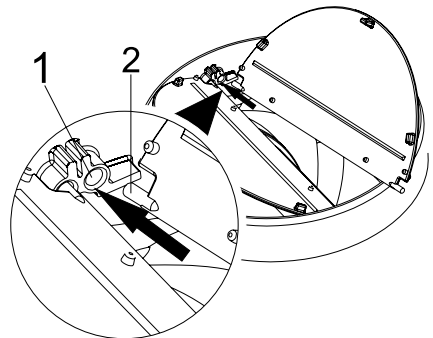
5.4 Montagegaten boren

- Volg het installatiesjabloon dat is geleverd met het apparaat op het oppervlak waar de installatie wordt uitgevoerd.
- Open de gaten vermeld in de installatie-instructies met A, B, C, D met een boorkop van $\varnothing 4$ mm. (Afb. 1)



Afb. 2

- Snijd het onderste oppervlak van de kast waar de afzuigkap wordt gemonteerd in de afmetingen gepreciseerd in de technische tekening (Afb. 2).

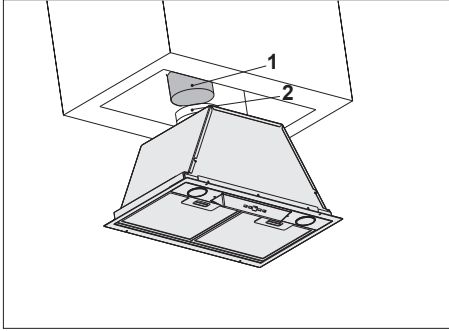


Afb. 3

1. Pinfitting afsluiter
2. Pin van afsluiter

Steek de plastic pin op de afsluiter (Afb. 3, zone 2) in de pinfitting (Afb. 3, zone 1) die zich op de motoruitgang bevindt. Trek de afsluiter daarna enigszins uit om de andere pin in de andere pinfitting op de afsluiter te steken. (Afb. 3)

5 Installatie van het apparaat



Afb. 4

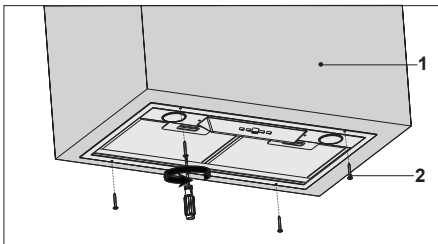
1. Luchtafvoerbuïs

2. Rookgas afvoerbuïs van de afzuigkap

Als u een \O 120/150 mm plastic rookkanaal adapter gebruikt, moet u één uiteinde van de buis bevestigen aan deze adapter. Zo niet moet u de luchtafvoerbuïs van het product vastmaken aan de luchtafvoerbuïs van de afzuigkap en deze bevestigen met een klem (Afbeelding 4).



- Aangezien de buigen en ellebogen in de aluminium buis het luchtafzuigvermogen zullen doen dalen, moet het gebruik zoveel mogelijk worden vermeden.
- Tijdens de installatie, nadat de folie is verwijderd, moeten alle resten van de folie worden afgenomen met een vochtige doek.



Afb. 5

1. Keukenkast onderaanzicht

2. 4x3,9x32 afzuigkap installatieschroef

- Plaats de afzuigkap in de keukenkast en bevestig de afzuigkap op de 4 installatiegaten die u eerder heeft geboord (Afbeelding 5).

5.5 Opslag

- Als u van plan bent het apparaat gedurende een lange periode niet te gebruiken, ruim het dan zorgvuldig op.
- Zorg ervoor dat het apparaat los is van het stopcontact, volledig is afgekoeld en compleet droog is.
- Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats.
- Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.

5.6 Hantering en transport

- Wanneer u het apparaat hanteert en verplaatst, moet u het in de originele verpakking dragen.
- De verpakking van het apparaat beschermt het tegen fysieke schade.
- Plaats geen zware lasten op het apparaat of op de verpakking. Het apparaat kan worden beschadigd.

6 Probleemoplossing

Probleemoplossing	Reden	Help
Het product werkt niet.	Controleer uw zekering.	Uw zekering is mogelijk afgesloten, schakel ze in.
Het product werkt niet.	Controleer de elektrische aansluiting.	De netspanning moet tussen 220-240 V bedragen.
Het product werkt niet.	Controleer de elektrische aansluiting.	Controleer of de andere producten in uw keuken werken.
De lamp werkt niet.	Controleer de elektrische aansluiting.	De netspanning moet tussen 220-240 V bedragen.
De lamp werkt niet.	Controleer de schakelaar van de lamp.	De lampschakelaar moet in de "Aan" positie staan.
De lamp werkt niet.	Controleer de lampen.	De lampen van het product mogen niet defect zijn.
De luchtinlaat van het product is slecht.	Controleer het aluminium filter.	Het aluminium oliefilter moet één maal per maand worden gewassen bij normaal gebruik.
De luchtinlaat van het product is slecht.	Controleer het luchtuitlaat rookkanaal.	Het luchtuitlaat rookkanaal moet in de "Aan" positie staan.
De luchtinlaat van het product is slecht.	Controleer het koolstoffilter.	Voor producten met koolstoffilters moet het filter normaal gezien elke drie maanden worden vervangen.

Vă rugăm să citiți mai întâi acest manual de utilizare!

Stimate client,

Vă mulțumim pentru că ați ales acest produs Beko. Sperăm să obțineți cele mai bune rezultate de la aparatul dumneavoastră, care a fost fabricat la o calitate înaltă și cu tehnologie performantă. Din acest motiv, vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare și toate celelalte documente însoțitoare înainte de a utiliza aparatul și să le păstrați pentru consultări ulterioare. Dacă transmiteți produsul altei persoane, oferiți-i și manualul de utilizare. Urmați instrucțiunile și acordați atenție tuturor informațiilor și avertismentelor din manualul de utilizare.

Nu uitați că acest manual de utilizare poate fi aplicat și altor modele. Diferențele dintre modele sunt descrise în manual în mod explicit.

Semnificația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt utilizate în diverse părți ale acestui manual de utilizare:



Informații importante și sugestii utile cu privire la utilizare.



AVERTISMENT: Avertismente pentru situații periculoase referitoare la siguranța vieții și bunurilor.



AVERTISMENT: Avertisment pentru pericol de incendiu.



AVERTISMENT: Avertisment privind electrocutarea.



HĂRTIE RECICLATĂ ȘI
RECICLABILĂ

1 Instrucțiuni importante cu privire la siguranță și mediu

1.1 Siguranță generală

Instrucțiuni importante cu privire la siguranță Citiți cu atenție și păstrați-le pentru consultare ulterioară Această secțiune conține instrucțiuni privind siguranța, care vă vor proteja împotriva riscului de incendiu, electrocutare, expunere la scurgeri de microunde, vătămare corporală și pagube materiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni atrage anularea garanțiilor acordate.

- Produsele de la Beko sunt conforme standardelor de siguranță aplicabile; din acest motiv, în caz de defecțiune a produsului sau a cablului de alimentare, acestea trebuie reparate sau înlocuite de distribuitor, un centru de service sau un service similar specializat și autorizat, pentru evitarea oricărui pericol. Lucrările de reparații greșite sau efectuate de persoane necalificate pot cauza pericole sau riscuri utilizatorului.
- Acest aparat este destinat pentru a fi utilizat în scop casnic și aplicații similare cum ar fi:

- Bucătării pentru personalul din magazine, birouri sau alte medii de lucru;
- Ferme
- De către clienți în hoteluri, moteluri sau alte medii de tip rezidențial;
- Medii de tip pensiune.
- Utilizați acest produs doar pentru uzul desemnat, așa cum este descris în acest manual.
- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele provocate de instalarea incorectă sau utilizarea greșită a produsului.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe, dacă aceștia au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de către copii fără

1 Instrucțiuni importante cu privire la siguranță și mediu

supraveghere.

- Distanța minimă dintre suprafețele de susținere pentru vasele de gătit de pe plită și partea cea mai joasă a hotei trebuie să fie de 65 cm.
- Dacă instrucțiunile de instalare a plitei cu gaz specifică distanțe mai mari decât cele de mai sus, se vor respecta instrucțiunile respective.
- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu informațiile furnizate pe plăcuța cu date tehnice a produsului.
- Nu utilizați aparatul atunci când cablul de alimentare sau aparatul în sine este avariata.
- Nu strângeți, nu îndoiți și nu frecăți cablul de alimentare de margini tăioase, pentru a preveni avariata acestuia. Feriți cablul de alimentare de suprafețele fierbinți și focul deschis.
- Utilizați produsul doar cu o priză cu împământare.
- Amplasați aparatul astfel încât ștecherul să fie întotdeauna accesibil.
- Nu atingeți lămpile dacă au funcționat mult timp. Vă pot arde mâinile, deoarece vor fi fierbinți.
- Respectați reglementările stabilite de autoritățile competente privind evacuarea aerului rezidual (acest avertisment nu este valabil la utilizarea fără coșul de fum).
- Folosiți produsul după ce ați pus o oală, o tigaie etc. pe plită. În caz contrar, căldura ridicată poate cauza deformări în unele părți ale produsului.
- Opriți plita înainte de a lua oala, tigaia etc. de pe aceasta.
- Nu lăsați ulei fierbinte pe plită. Tigaiele cu ulei fierbinte pot provoca auto-combustia.
- Fiți atenți la perdele și huse, deoarece uleiul poate lua foc în timp ce gătiți alimente cum ar fi cartofi prăjiți.
- Filtrul de grăsime trebuie înlocuit cel puțin lunar. Filtrul de carbon trebuie înlocuit cel puțin o dată

AVERTISMENT: Nu conectați produsul la priza de alimentare înainte de finalizarea instalării.

1 Instrucțiuni importante cu privire la siguranță și mediu

la 3 luni.

- Produsul trebuie curățat conform manualului de utilizare. În cazul în care curățarea nu a fost efectuată conform manualului de utilizare, există risc de incendiu.
- Nu folosiți materiale de filtrare care nu sunt rezistente la foc, în locul filtrului actual.
- Utilizați doar componentele originale sau componentele recomandate de către producător.
- Nu folosiți produsul fără filtru și nu scoateți filtrele în timp ce produsul funcționează.
- În cazul în care se produce o flacără, opriți alimentarea produsului și aparatele de gătit.
- În cazul în care se produce o flacără, acoperiți flacăra și nu utilizați apă pentru stingere.
- Înainte de fiecare curățare și atunci când produsul nu este folosit, scoateți-l din priză.
- Presiunea negativă în mediu nu trebuie să depășească 4 Pa (4 x 10 bari), în timp ce hota pentru plita electrică și aparatele care funcționează cu un alt tip de energie decât electricitatea funcționează simultan.
- În mediul în care este folosit produsul, evacuarea dispozitivelor care funcționează pe combustibil lichid sau motorină, cum ar fi radiatorul, trebuie să fie complet izolată sau dispozitivul trebuie să fie de tip ermetic.
- La conectarea coșului de evacuare, folosiți țevi cu diametrul de 120 sau 150 mm. Racordul țevelor trebuie să fie cât mai scurt posibil și să aibă cât mai puține coturi.
- Pericol de sufocare! Păstrați materialele de ambalare la loc inaccesibil copiilor.

ATENȚIE: În timpul utilizării cu aparate de gătit, piesele accesibile se pot încinge.

- Evacuarea hotei nu trebuie să fie conectată la canalele de aer care includ alte tipuri de fum.
- Ventilația în cameră poate fi insuficientă atunci când hota pentru plita electrică este folosită simultan cu dispozitive care funcționează cu gaz sau alți combustibili

1 Instrucțiuni importante cu privire la siguranță și mediu

(nu se aplică neapărat în cazul aparatelor care doar evacuează aerul înapoi în cameră).

- Obiectele plasate pe produs pot să cadă. Nu amplasați nici un obiect pe aparat.
- Nu flambați alimente sub produs.

AVERTISMENT: Îndepărtați foliile de protecție înainte de a instala hota.

- Nu lăsați niciodată focul deschis la intensitate mare sub hotă când aceasta funcționează.
- Friteuzele trebuie supravegheate permanent în timpul folosirii: uleiul supraîncălzit se poate aprinde.

1.2 Conformitate cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor:

Acest produs este conform cu Directiva DEEE a UE (2012/19/EU). Acest produs poartă un simbol pentru deșeurile de echipamente electrice (DEEE).



Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeurile menajere la sfârșitul duratei sale de utilizare. Dispozitivul uzat trebuie returnat către un punct

oficial de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare contactați autoritățile locale sau distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie are un rol important în

recuperarea și reciclarea electrocasnicelor vechi. Eliminarea corespunzătoare a electrocasnicelor uzate ajută la prevenirea posibilelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.

1.3 Conformitatea cu Directiva RoHS

Produsul pe care l-ați achiziționat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Produsul nu conține materiale dăunătoare sau interzise specificate în Directivă.

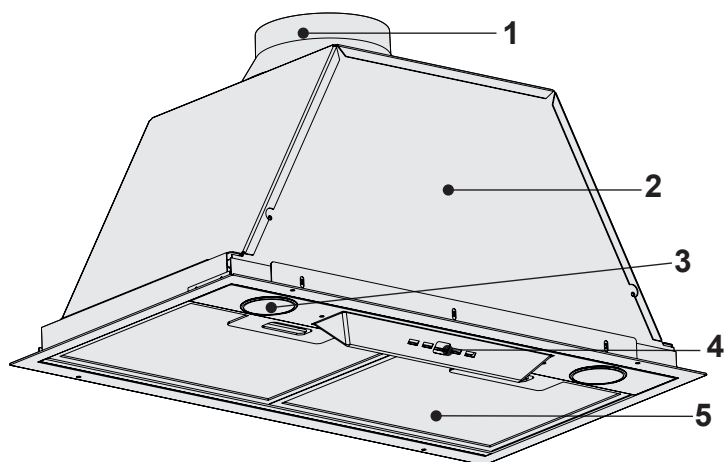
1.4 Informații despre ambalaj



Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile, în conformitate cu reglementările naționale de mediu. Nu eliminați ambalajul împreună cu deșeurile menajere sau de alt tip. Transportați-le la punctele de colectare a ambalajelor desemnate de către autoritățile locale.

2 Aspect general

2.1 Prezentare generală

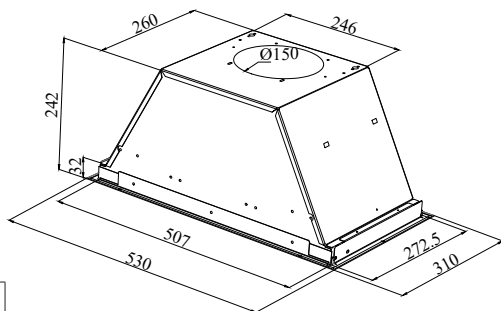


Control și piese

1. Evacuarea aerului
2. Corpul aparatului
3. Iluminare plită
4. Panou de comandă
5. Filtru de ulei din aluminiu






2.2 Date tehnice

Model	HNU51630SH
Tensiune de alimentare	220-240V ~ 50 Hz
Putere bec	2x3 W
Putere motor	210 W
Flux aer – 3. Nivel	381 m ³ /h
Clasa de izolație motor	Clasa F
Clasa de izolație	Clasa I



3 Funcționarea aparatului

3.1 Controlul aparatului

	A	B	C	D	E
					
	1	2			
A: 1. Buton treaptă	Acționați aparatul la viteza 1. Când apăsați din nou acest buton pentru a opri aparatul, etapa de viteză a ecranului se oprește.				
B: 2. Buton treaptă	Acționați aparatul la viteza 2. Când apăsați din nou acest buton pentru a opri aparatul, etapa de viteză a ecranului se oprește.				
C: Ecran digital	Indică viteza selectată și simbolurile de avertizare.				
D: 3. Buton treaptă	Acționați aparatul la viteza 3. Când apăsați din nou acest buton pentru a opri aparatul, etapa de viteză a ecranului se oprește.				
E: Lumină On/Off	Puteți ilumina zona de gătit apăsând acest buton. Apăsați din nou acest buton pentru a stinge becul.				

Perioadele de curățare a filtrelor metalice:

Filtrele trebuie curățate atunci când pe afișaj apare semnalul "C" (o dată la 60 de ore) sau la fiecare 4 săptămâni (în funcție de utilizare). După ce filtrele sunt curățate și montate, apăsați butonul A timp de mai mult de 3 secunde pentru a șterge semnalul "C" (când produsul este oprit). Pe afișaj va apărea litera E și va începe funcționarea normală. Dacă doriți să continuați să funcționați fără a șterge semnalul C, atunci când apăsați oricare dintre butoanele de etape, viteza activă va apărea timp de 1 secundă, iar motorul va continua să funcționeze la etapa selectată, semnalul C apărând din nou.

Oprire automată

Aparatul dvs. are caracteristica Oprire automată, permițându-i să se ventileze puțin mai mult și să elimine mirosurile nedorite și vaporii din mediu și să se oprească automat după ce se termină gătitul. Pentru a activa funcția Oprire automată,

apăsați orice buton al treptei de viteză (A, B, D) de pe panoul de comandă pentru mai mult de 3 secunde; funcția de temporizare de 15 minute se activează. Atunci când funcția de oprire automată este activă, apăsarea aceluiași buton de viteză dezactivează funcția de oprire automată, iar motorul aparatului se oprește. Această caracteristică este dezactivată atunci când comutați între diferite etape de viteză. Dacă doriți ca aparatul să se oprească automat, trebuie să activați din nou funcția de oprire automată.

3.2 Utilizarea eficientă din punct de vedere al Economiei de energie

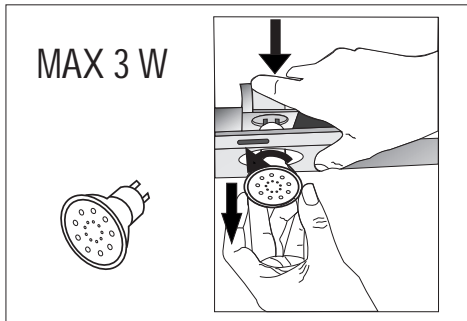
- Când folosiți hota, ajustați setările de viteză conform vaporilor și intensității mirosului, pentru a economisi energie.
- Folosiți viteze scăzute (1 - 2) în condiții normale și viteză înaltă (3) și modul boost (impuls) pentru mirosuri intense și vapori.
- Hota este dotată cu lămpi pentru a ilumina zona de gătit.
- Folosirea lor pentru lumina ambientală va cauza consum inutil de energie și iluminare insuficientă.
- Pentru ca aparatul să consume mai puțină energie, utilizați-l la o viteză redusă.
- Aparatul va consuma mai puțină energie, deoarece va funcționa mai eficient atunci când îi asigurați o admisie suficientă de aer.
- Setati aparatul la nivelul de aspirație puternică înainte de formarea aburului, în cazurile în care știți că se va forma mult abur. Așadar, reduceți consumul de energie folosind aparatul pentru o perioadă mai scurtă de timp, deoarece va avea o admisie suficientă de aer.
- Țineți capacele vaselor de gătit închise pentru a reduce degajarea aburului.


3 Funcționarea aparatului

3.3 Funcționarea hotiei

- Hota dvs. conține un motor care are viteze diferite.
- Pentru o performanță mai bună, vă recomandăm să utilizați viteze reduse în condiții normale și viteze mari în caz de mirosuri puternice și vapori intensi.
- Puteți porni aparatul apăsând butonul de setare a vitezei dorit. (A,B,D)
- Puteți ilumina zona de gătit apăsând lampa (E).

3.4 Înlocuirea becului



Bec	
Putere bec	3 W
Suport / Priză	GZ 10
Tensiune bec	220 – 240 W
Dimensiune	53 x 50 mm
Cod ILCOS	DR/F3-220-240-GZ10-50-53
Flux de lumină	260 lm
Temperatură de culoare corespondentă	3000 K

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică "F".

- Acest produs utilizează un bec cu LED
- La schimbarea becului trebuie să se utilizeze un bec cu o putere maximă de 3 W.
- Scoateți suportul filtrului de aluminiu. Îndepărtați becul defect și înlocuiți-l cu unul care are aceeași putere.



Puteți procura becuri de la agenții de service autorizate.

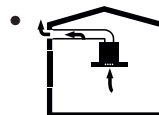


AVERTIZARE: Întrerupeți alimentarea cu curent a hotiei. Becurile vă pot arde mâinile atunci când sunt fierbinți, așa că așteptați ca acestea să se răcească.



- În cazul în care aparatul se defectează sau se deteriorează, închideți siguranța sau scoateți aparatul din priză și apelați la un agent de service autorizat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către personal calificat pentru a evita orice pericol.
- Închideți siguranța sau scoateți aparatul din priză în caz de defecțiune a becurilor aparatului. Înlocuiți imediat becurile defecte pentru a preveni supraîncălzirea altor becuri (așteptați ca becurile să se răcească mai întâi).

3.5 Funcționare cu racordare la tubul de evacuare

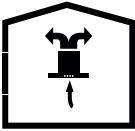


Vaporii sunt extrași prin conducta de evacuare, care este fixată pe capul de conectare de pe hotă.

3 Funcționarea aparatului

- Diametrul conductei de evacuare trebuie să fie același cu cel al inelului de conectare. În setări orizontale, țeava trebuie să aibă o ușoară pantă ascendentă (aproximativ 10°), astfel încât aerul să poată ieși cu ușurință din cameră.

3.6 Funcționare fără racordare la tubul de evacuare



- Aerul este filtrat prin filtrul de carbon și recirculat în cameră. Filtrul de carbon este utilizat atunci când este imposibil de utilizat un tub în casă.
- În cazul utilizării fără tub de evacuare, îndepărtați clapetele din interiorul adaptorului pentru tubul de evacuare.
- Scoateți filtrul de ulei. Pentru a instala filtrul de carbon, montați filtrul pe clapete centrându-l pe piesa din plastic de pe ambele părți ale corpului ventilatorului. Strângeți-l prin rotirea spre dreapta sau spre stânga.
- Înlocuiți filtrul de ulei de aluminiu.

4 Curățarea și întreținerea

Dispozitivul trebuie curățat și întreținut în mod regulat. Dacă aparatul nu este păstrat curat durata de viață a acestuia va fi afectată negativ. Pentru curățare și întreținere, urmați instrucțiunile specificate în manual.



Înainte de curățare și întreținere, deconectați produsul sau opriți întrerupătorul.

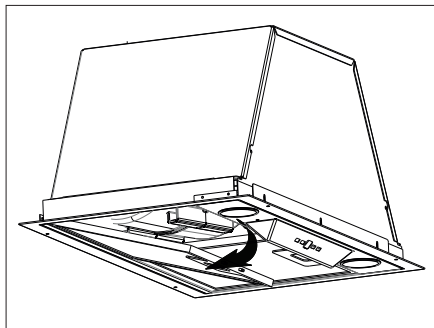


Nerespectarea prevederilor legate de curățarea aparatului și înlocuirea filtrelor poate duce la producerea de incendii. Prin urmare, se recomandă să urmați instrucțiunile specificate aici. Producătorul nu este responsabil pentru defecțiunile motorului sau incendiile cauzate de utilizarea necorespunzătoare.

Curățați folosind o cârpă înmuiată în detergent lichid cu pH neutru. Nu curățați folosind ustensile sau instrumente. Nu folosiți produse abrazive. Nu folosiți alcool.

4.1 Curățarea filtrului de ulei de aluminiu

Acest filtru reține particulele de ulei din aer. Filtrele de ulei de aluminiu își pot schimba culoarea pe măsură ce sunt spălate; acest lucru este normal și nu necesită înlocuirea filtrelor de ulei de aluminiu.



- Împingeți înainte blocarea filtrului de ulei din aluminiu.
- Apoi trageți-l ușor în jos și trageți-l afară. În caz contrar, filtrul poate fi îndoit. Spălați și clătiți filtrele de ulei din aluminiu cu detergent lichid și înlocuiți filtrele de ulei din aluminiu, efectuând pașii specificați mai sus în ordine inversă. Acest filtru reține particulele de ulei din aer.



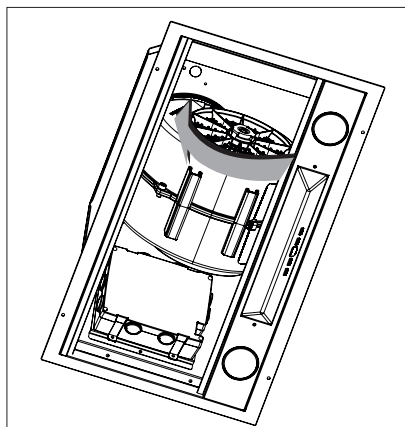
Puteți spăla filtrele de ulei de aluminiu în mașina de spălat vase.



ATENȚIE: În caz de utilizare normală, curățați filtrul o dată pe lună.

4.2 Înlocuirea filtrelor de carbon

Filtrele de îndepărtare a mirosului conțin cărbune. Indiferent dacă este utilizat sau nu un filtru de cărbune, trebuie instalate filtrele de grăsime.



- Îndepărtați filtrul de ulei din aluminiu.
- Pentru a scoate filtrul de carbon, scoateți filtrul de carbon din carcasă rotindu-l în sens anti orar de pe clapetă.
- Instalați noul filtru de carbon.
- Atașați filtrul de ulei de aluminiu.

4 Curățarea și întreținerea



ATENȚIE

- Filtrul de carbon nu trebuie spălat niciodată.
- Înlocuiți filtrele de carbon o dată la 3 luni.
- Puteți obține filtrul de carbon de la vânzătorii autorizați.

5 Instalarea aparatului



AVERTISMENT: Înainte de a începe instalarea, citiți informațiile de siguranță din Manualul utilizatorului.

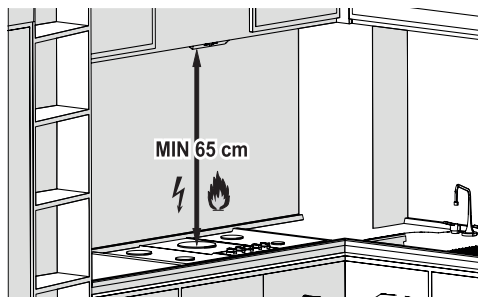


AVERTISMENT: Nereușita instalării cu șuruburi și stabilizatori în conformitate cu aceste instrucțiuni poate duce la electrocutare.

Pentru instalarea hotei, vă rugăm să contactați cel mai apropiat serviciu autorizat.

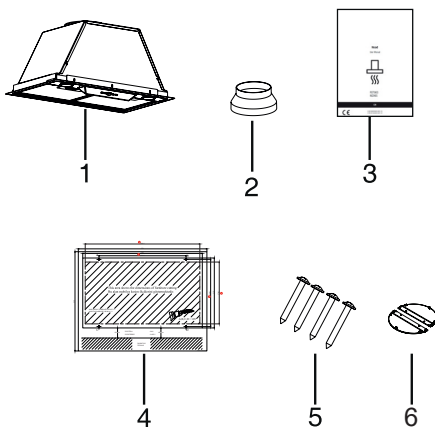
Este responsabilitatea clientului să pregătească locația și instalarea electrică a hotei.

5.1 Poziția aparatului



- Distanța dintre aragaz și hotă trebuie luată în considerare înainte de asamblare. Această distanță trebuie să fie de 65 cm.
- Distanța trebuie măsurată de la suprafața grătarului pentru aragazuri pe gaz, de la suprafața sticlei pentru aragazuri electrice.

5.2 Accesorii de instalare



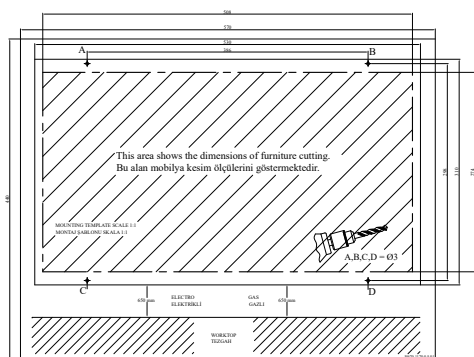
1. Hotă
 2. Adaptor tub plastic Ø 150/120 mm
 3. Manual de utilizare
 4. Schema de instalare
 5. Șurub de montare Rysb 3,9 X 22
 6. NR-V Supapă de evacuare
- Informațiile necesare pentru a alege locul adecvat pentru instalarea hotei sunt prezentate mai jos.

5.3 Instalarea produsului



ATENȚIE: Folosiți mănuși și ochelari de protecție în timpul operațiunilor de găurire și tăiere.

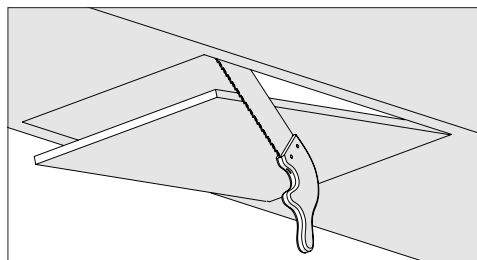
5 Instalarea aparatului



Imagine 1

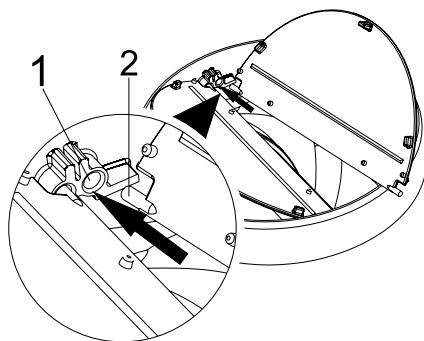
5.4 Efectuarea orificiilor pentru montare

- Fixați șablonul de instalare prevăzut pe suprafața unde se va face instalarea.
- Efectuați orificiile indicate pe șablonul de instalare cu A, B, C, D cu ajutorul unui bit de găurire cu diametrul de $\varnothing 4$ mm. (Imagine 1)



Imagine 2

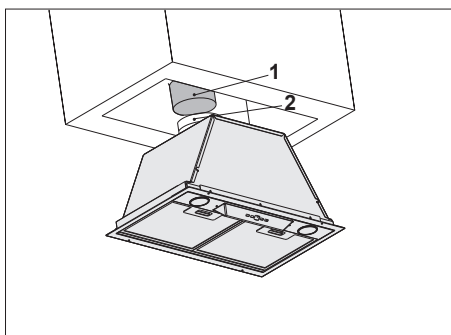
- Tăiați suprafața inferioară a dulapului unde va fi instalată hota la dimensiunile specificate în desenul tehnic (Imagine 2).



Imagine 3

1. Mufă știft clapetă
2. Știftul clapetei

Introduceți știftul de plastic (Imagine 3/zona nr. 2) pe mufa cu știfturi de pe evacuarea motorului (Imagine 3/zona nr. 1). Apoi îndoiți ușor clapeta pentru a introduce celălalt știft pe clapetă și introduceți celălalt știft în soclul său (Imagine 3).



Imagine 4

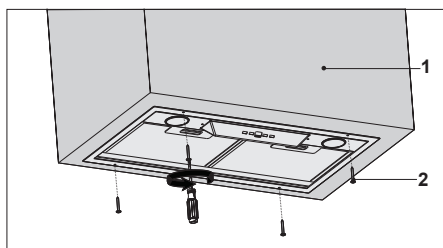
1. Conductă de eliminare a aerului
2. Evacuarea aerului a hotei

Dacă urmează să utilizați adaptorul pentru coșul de fum din plastic de $\varnothing 120/150$ mm, atașați un capăt al țevii la acest adaptor; în caz contrar, atașați țeava de evacuare a aerului a produsului la coșul de evacuare a aerului al hotei extractoare și strângeți-o cu ajutorul unei cleme (imaginea 4).

5 Instalarea aparatului



- Deoarece derivațiile și coturile de la nivelul tubului de aluminiu vor determina scăderea puterii de aspirație a aerului, utilizarea acestora trebuie evitată, pe cât posibil.
- În timpul etapei de instalare; după ce folia este îndepărtată, orice urmă de folie trebuie să fie ștersă cu o cârpă umedă.



Imagine 5

1. Partea inferioară a dulapului de bucătărie

2. Șurub pentru instalarea hotei 4 X 3,9 X 32

- Așezați hota în dulapul de bucătărie și atașați hota de cele 4 orificii de montare efectuate înainte (imaginea 10)

5.5 Depozitarea

- Dacă nu doriți să utilizați produsul pentru o perioadă lungă de timp, depozitați-l cu grijă.
- Asigurați-vă că aparatul este scos din priză, răcit și uscat complet.
- Depozitați produsul într-o loc uscat și răcoros.
- Păstrați produsul într-un loc inaccesibil copiilor.

5.6 Manevrarea și transportul

- În timpul manevrării și transportului, țineți produsul în ambalajul său original.
- Ambalajul produsului protejează aparatul de deteriorări fizice.
- Nu așezați obiecte grele pe produs sau pe ambalaj. Produsul se poate deteriora.

6 Depanare

Depanare	Cauză principală	Ajutor
Aparatul nu funcționează.	Verificați siguranțele	Siguranța poate fi arsă, inspectați-o și restabiliți-o.
Aparatul nu funcționează.	Verificați conexiunea electrică.	Tensiunea rețelei trebuie să fie cuprinsă între 220 și 240 V.
Aparatul nu funcționează.	Verificați conexiunea electrică.	Verificați dacă alte aparate din bucătărie funcționează.
Lampa de iluminat nu funcționează.	Verificați conexiunea electrică.	Tensiunea rețelei trebuie să fie cuprinsă între 220 și 240 V.
Lampa de iluminat nu funcționează.	Inspectați comutatorul lămpii.	Înterupătorul lămpii trebuie să fie în poziția „on” (pornit).
Lampa de iluminat nu funcționează.	Inspectați becurile.	Lămpile aparatului se aprind.
Admisia de aer a aparatului este inadecvată.	Inspectați filtrul din aluminiu.	În condiții normale de funcționare, filtrul de ulei din aluminiu trebuie curățat cel puțin o dată pe lună.
Admisia de aer a aparatului este inadecvată.	Verificați tubul de evacuare a aerului.	Tubul de evacuare a aerului trebuie să fie în poziția „on” (pornit).
Admisia de aer a aparatului este inadecvată.	Inspectați filtrul de carbon.	Filtrele aparatelor cu filtre de carbon se înlocuiesc o dată la 3 luni, în condiții normale.



CERTIFICAT DE GARANȚIE

Tensiune de alimentare/frecvență: 220-240V~, 50-60Hz

Importator: ARCTIC S.A., Găești, Dâmbovița, str. 13 Decembrie nr. 210, email: office@arctic.ro

TIP: Aragaz Cuptor încorporabil Plită încorporabilă Hotă

Model / Serie:.....

VÂNZĂTOR

Nr. factură:.....Data:

Vânzător (firma, localitatea):

CUMPĂRĂTOR

NumeLocalitatea

Str.Nr.BlocSc.Et.Ap.

Județ TelefonE-mail

S-a efectuat proba de funcționare a aparatului, s-a prezentat modul de folosire, s-au predat instrucțiunile de utilizare și toate accesoriile. Am primit aparatul în perfectă stare de funcționare.

Stimați clienți,

La cumpărare vă recomandăm să solicitați efectuarea probei de funcționare și să verificați existența instrucțiunilor de utilizare și a accesoriilor.

Pentru a putea beneficia de toate avantajele produselor și serviciilor noastre vă rugăm:

- să citiți cu atenție și să respectați recomandările prezentate în "Instrucțiunile de utilizare".

- să păstrați cu grijă acest certificat pentru a-l putea prezenta (împreună cu documentul fiscal de achiziție), personalului SERVICE ARCTIC, la orice sesizare efectuată în perioada de garanție.

Vă mulțumim că ați optat pentru cumpărarea unui produs Beko!

Garanția legală de conformitate

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani!

Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului*,

*prin „produs” se înțelege „bun” conform OUG nr. 140/2021¹

Perioada de garanție legală de conformitate pentru conținutul digital sau serviciul digital în cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare-cumpărare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau a serviciului digital pe durată determinată este de:

a) 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului – pentru produse cu durata medie de utilizare de 5 ani (art. 9 (3) din OUG nr. 140/2021);

b) 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului – pentru produse cu durata medie de utilizare mai mare de 5 ani (art. 9 (3) din OUG nr. 140/2021);

c) Pe tot parcursul perioadei de furnizare a conținutului / serviciului digital – pentru furnizare continuă a conținutului / serviciului digital pe o perioadă mai mare de 5 ani (art. 9 (4) din OUG nr. 140/2021).

¹Ordonanță de urgență 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri



Service-ul acestui produs este asigurat de ARCTIC S.A. cu sediul în Găești, Dâmbovița, str. 13 Decembrie nr. 210. • 9010 • www.arctic.ro • www.beko.ro • e-mail: service@arctic.ro
Program Call Center: Luni - Vineri 08:30 - 20:00; Sâmbătă 08:30 - 17:00



Remedii incluse în garanția legală de conformitate conform OUG nr. 140/2021
(vă rugăm să aveți în vedere prevederile de mai jos)

ARCTIC garantează toate drepturile legale prevăzute de OUG nr. 140/2021 în beneficiul consumatorilor cu privire la garanția legală de conformitate. Dispozițiile prezentului certificat de garanție legală de conformitate se completează, în mod corespunzător, cu dispozițiile OUG nr. 140/2021.

În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii - art. 11 (1).

Consumatorii pot să opteze pentru o anumită măsură corectivă în cazul în care neconformitatea bunurilor este constatată la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 de zile calendaristice - art. 11 (7).

Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (ex. valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator) - art. 11 (2).

Instalarea incorectă a bunurilor (art. 7).

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor, în oricare din următoarele situații:

- a) instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- b) instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor deficiențe în instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital.

Proba neconformității.

Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile (inclusiv cele cu elemente digitale) au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității - art. 10 (1).

În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remediere prin reparație.

În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele de garanție legală se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator - art. 12 (6).

Remediere prin înlocuire.

În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs - art. 12 (7).

Reducerea prețului și încetarea contractului.

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri - art. 11(4):

- a) vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- b) se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- c) neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- d) vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii - art. 11(6). Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate - art.13.

Încetarea contractului:

- a) nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- b) poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorul nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- c) determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- d) determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezii prezentate de consumator că bunurile au fost returnate; vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării.

Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform OG nr. 21/1992 (reviziu 2) privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.



Service-ul acestui produs este asigurat de ARCTIC S.A. cu sediul în Găești, Dâmbovița, str.13 Decembrie nr. 210. • *9010 • www.arctic.ro • www.beko.ro • e-mail: service@arctic.ro
Program Call Center: Luni - Vineri 08:30 - 20:00; Sâmbătă 08:30 - 17:00

UNITĂȚILE SERVICE ALE ARCTIC S.A. EXECUTĂ REPARAȚII ÎN TERMENUL DE GARANȚIE ȘI ÎN AFARA ACESTUIA

Nr. crt.	Data Reclamației	Data primirii în reparație	Reparat			Efectuarea verificării		
			Programat	Data ridicării aparatului	Cauza întârzierii		Reparația curentă și/sau componenta înlocuită	Prelungirea termenului de garanție

CONDIȚII SUPLEMENTARE DE GARANȚIE LEGALĂ DE CONFORMITATE:

Pentru orice defecțiune aparută în perioada de garanție legală, apelați la vânzător (respectiv, prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct prin Call Center Arctic). Prelungirea termenului de garanție se va înscrie în certificatul de garanție de către unitatea SERVICE care a efectuat reparația. Garanția acoperă repararea și/sau înlocuirea pieselor constatate ca neconforme în sensul OUG nr. 140/2021. (necauzate de consumator) de către tehnicienii Service Arctic.

Termenul de realizare a operațiilor de reparare, înlocuire sau întreprinere este de 15 zile calendaristice de la data la care cumpărătorul a sesizat lipsa de conformitate către vânzător (respectiv, prin magazinul de unde a achiziționat produsul sau direct prin Call Center Arctic).

- Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții - art. 12(1)-(5) din OUG nr. 140/2021:
- fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, înănd seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
 - consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
 - obligăția de a rapara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;
 - consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:

- piesele și accesoriile care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

PRODUSUL NU BENEFICIAZĂ DE GARANȚIE LEGALĂ DE CONFORMITATE ÎN URMĂTOARELE CAZURI:

- Nu au fost respectate instrucțiunile de transport, manipulare, instalare, utilizare și întreținere prescrite.
- Subansamblurile și accesoriile casabile care se deteriorează în timpul transportului vor fi înlocuite de vânzător (în cazul în care transportul e asigurat de vânzător sau sub responsabilitatea acestuia).
- Garanția nu se acordă subsansamblelor și accesoriilor casabile ale produselor care suferă deteriorări din vina exclusivă a consumatorului.
- Tensiunea de alimentare are valori care nu se încadrează în limitele prevăzute de standarde (SR EN 50160).
- Instalația electrică a utilizatorului prezintă improvizații sau neconformități.
- Produsul a fost folosit în alte scopuri decât cel pentru care a fost proiectat.
- Produsul a suportat intervenții (reparații, modificări) din partea unor persoane neautorizate de producător.

Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată).

În cadrul acestui proces, Arctic vă prelucrează date cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor. Pentru informații complete despre modul în care vă prelucreăm datele, precum și despre drepturile dumneavoastră, vă rugăm să consultați secțiunea "Protecția datelor personale"; accesând site-ul nostru la adresa <https://www.beko.ro/>.

Arçelik A.Ş.
Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445,
Sütlüce, İstanbul, Türkiye

www.beko.com